

# VASÁRNAP

**POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS MEZŐGAZDASÁGI  
KÉPES HETILAP**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Budapest, VI., Ó-utca 10. sz.  
Telefonszámok: T42-49, L998-04.

**MEGJELENIK  
MINDEN  
VASÁRNAP**

Előfizetési árak: Egész évre 4 P 96 f.  
Félévre 2 P 48 f. Negyedévre 1 P 28 f.  
Egyes szám ára --- 12 fillér.

Budapest, 1927.

VIII. évfolyam, 4. szám.

Vasárnap, január 23.

## Olcsó kölcsönt kapnak a gazdák.

**Sürgősen kell jelentkezni.**

Már a választások alatt szó volt arról, hogy a kormány a terhes adóssággal küzdő gazdák részére jutányos kölcsönről gondoskodik. Örömmel közöljük az ország gazdaközönségével, hogy a tárgyalások az új kölcsön

megszerzése iránt a napokban sikerrel fejeződtek be. Az új kölcsönt az Országos Központi Hitelszövetkezet szerezte, melynek kiváló ügyvezető-alelnöke, Horánszky Dezső országgyűlési képviselő, dolgozott legtöbbit a kölcsön sikere érdekében. A hitelszövetkezeti ügynek jelentős vívmánya az új kölcsön, melyet Amerika egyik legnagyobb bankháza, a Marshall Field pénzcsoport nyújt a magyar mezőgazdaságnak. Ez az első eset, hogy



„Jár a baba.“

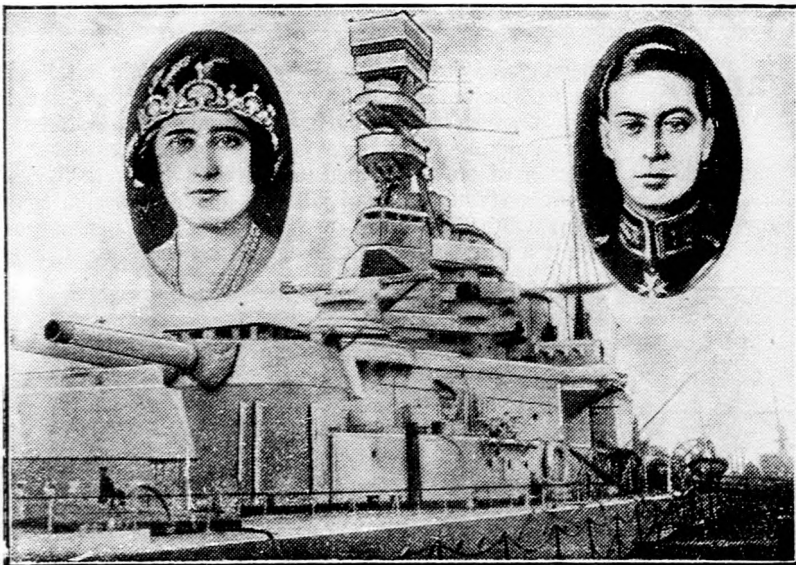
Lapunk más helyén hirt adunk arról, hogy Budapesten a napokban megnyílt és igen nagy sikert aratott a «Magyar táj- és életképiállítás». A tárlat egyik legszebb darabja Vágó Pál «Jár a baba» című képe, melyet a hírneves festő 1881-ben állított ki először a fővárosban. A gyönyörű festmény akkor is általános tetszéssel találkozott. A kép szinte sugározza azt a mindennel mélyebb s tisztább boldogságot, amelyet a gyermek első léptei fakasztanak a szülők szívében. A bizonytalan járással meginduló kis emberpalánta a kép középpontja, feléje fordul minden figyelem, feléje sugárzik minden öröm. Még a tarka macska is elbámul a nagy csodán s maga a baba is érzi, hogy nagy dolgot cselekszik: most tette meg az első önálló lépést az életben.

a magyar Országos Központi Hitelszövetkezet kötvényeit az amerikai pénzpiacra árulják és vásárolják. A kölcsön összege 3.000.000 dollárra rúg, mely 15.000.000 aranykoronának és kerekszámban 17 és félmillió pengőnek felel meg. A gazdák ezreit lehet ezzel a hatalmas összeggel megszabadítani a terhes kölcsönöktől, melyek előbb-utóbb fönkretennek őket.

A «Vasárnap», mely mindig önzetlenül küzdött a falusi gazdák helyzetének javításáért, örömmel siet tudtára adni a gazdáknak, hogy a legutóbbi államkölcsön után ez a legkedvezőbb hitellehetőség megnyílt. A kölcsönt 5, illetve 10 évre lehet felvenni. A kölcsönvevő gazda minden 100 pengő után 98 pengőt kap kézhez és évente 9% kamatot fizet a kölcsönvett összeg után, mely magában foglalja már a hitelszövetkezet ¼% jutalékát is. Öt évig a kölcsön után csak kamatot kell fizetni,

csoporttal való megállapodás értelmében pár hónapon belül már az összes kötvényeknek Amerikában kell lenni. Épen ezért kívánatos, hogy azok a gazdák, akik a kölcsönt igénybe akarják venni, még február hónapban terjesszék elő kölcsönkérésüket, hogy le ne késsenek.

Mi ezen a helyen elismeréssel adózunk a kormány- és az Országos Központi Hitelszövetkezetnek, hogy újból segítségére sietnek a nehéz hitelviszonyokkal küzdő gazdaközönségnek. A falusi gazdák más oldalról is láthatják, hogy a szövetségi össze-ogás kedvező eredményt hoz létre. Ha a hitelszövetkezetek megerősödnek, akkor az amerikai pénzpiacról még nagyobb erőforrásokat tudnak hozni a magyar mezőgazdaság felsegítésére. Hassunk tehát oda, hogy minden falusi gazda tagja legyen a hitelszövetkezeteknek és üzlet-részevel gyarapítsa azoknak saját tőkéjét.



#### Hogy utazik az angol király második fia?

Az angol király második fia: a yorki herceg, a trónörökös öccse, mostanában hagyta el hazáját a hadiflotta egyik legnagyobb csatahajóján. Utazásának célja a messzi Ausztrália, ahol az ország új fővárosának felavató ünnepségén fogja képviselni felséges atyját. A királyi család tagjai nem személyszállító-, hanem hadihajón szoktak utazni, ezzel is kifejezésre juttatva a királyi család mindeneken felül álló rangját. Képünk a yorki herceget, a feleségét és a félelmetes csatahajót ábrázolja.

de 5 év után meg lehet hosszabbítani még öt évre a kölcsönt s a hatodik évtől kezdve törleszteni is kell. Bár a kölcsön feltételei még mindig nem olyan kedvezőek, mint a bekebeli kölcsönöké voltak, de az bizonyos, hogy ennél kedvezőbb hitelt ezidőszertint a gazdák sehol sem kaphatnak.

Az a gazda, aki ilyen kölcsönhöz akar jutni, sürgősen forduljon községben, vagy ha ott nincs hitelszövetkezet, egyik legközelebbi községben lévő hitelszövetkezethez, hogy kérését a szövetséget terjessze fel az Országos Központi Hitelszövetkezethez. A kölcsönkérés előterjesztésével egyidejűleg két iratra van szükség és pedig: telekkönyvi kivonatra és birtokívré. Megjegyezzük, hogy már bekebelezett, terhesebb adóságok törlesztése is lehet a kölcsönt kérni. A kölcsönt földbirtokra és pedig: szántóföldre a föld értékének 40%-áig, szőlőre pedig a föld értékének legfeljebb 20%-áig folyósítja az Országos Központi Hitelszövetkezet.

Különösen felhívjuk a gazdák figyelmét arra, hogy a kölcsönkérést sürgősen kívánja az Országos Központi Hitelszövetkezet lebonyolítani, mert az amerikai pénz-

#### Bethlen miniszterelnök útja

**Olaszországba** nagy port vert fel az egész európai politikában és sajtóban. Bethlen István gróf miniszterelnök a legközelebbi időben készül meglátogatni Mussolini olasz miniszterelnököt. Az ország pénzügyi helyreállítása után a magyar miniszterelnök az ország gazdasági helyzetét iparkodik megerősíteni. Ez a célja az olasz útnak is, mely alkalommal a két ország kereskedelmi forgalmának megkönnyítéséről és a fiumei szabad magyar kikötő biztosításáról lesz szó. A megíjelt balkáni lapok azonban sokkal messzebbmenő következtetéseket fűznek az úthoz. Megvannak ijedve, hogy Olaszország és Magyarország Jugoszláviát kívánják körülzárni s hogy Magyarország Olaszország segítségével a kisantantot felborítja. A szomszédok nagy ijedelmé és az a körülmény, hogy a nyugat-európai sajtó és diplomácia is nagy jelentőséget tulajdonít a magyar kormányelnök utazásának, mutatja azt a nagy változást, melyen hazánk az összetartás, egység és rend folytán az utóbbi években keresztülmélt. Magyarország újból jelentős tényező lett az európai politikában és, ha ezen az úton haladunk, nemsokára napirendre kerül annak a sok igazságtalanságnak a jóvátétele is, melyet Trianon óta velünk szemben elkövettek.

#### Országos mozgalom a tejért.

Mayer János földművelésügyi miniszter kezdeményezésére országos mozgalom indult meg, hogy Magyarország lakossága is több tejet fogyasszon. A tejtermelés örvendően fokozódik pár esztendő óta. Most már odáig jutottunk, hogy biztathatjuk a városi lakosságot is, hogy több tejet igyék, mert a tej a legtermészetesebb táplálék és a többi népszerűbb betegség abban az arányban megy vissza, amint a tejtermelés fokozódik. A háború végén és különösen a forradalmak alatt, mikor «a szociális termelés átadását élveztük», a tejtermelés annyira visszament, hogy a főváros csak 20.000 liter tejet kapott naponta. Ugyanakkor majdnem 40 ember pusztult el minden 1000 közül évente tüdővészben. A tüdővész-halandóság a legutóbbi évben 24-re szállt le, míg a tej felhozatala Budapestben 300.000 literre emelkedett. Lehetetlen az összefüggést nem látni a kettő között. Minden propagandának legbiztosabb eszköze az illető cikk jósága és olcsósága. A földművelésügyi miniszter a népjóléti miniszterrel együtt arra törekszik, hogy jó és jutányos tejet kapjon a piac és azt minél többen élvezzék az ország lakosai közül. Amerikában 0,5, a skandináv államokban 0,7 liter tejet fogyaszt egy ember átlag naponta. Nálunk csak 0,3 liter a napi átlagos fogyasztás. Örülünk, hogy egy olyan térré találtunk, ahol a gazdák és fogyasztók összefogva a nemzet gazdasági és egészségügyi felvirágzását szolgálják. Sok sikert kívánunk az országos mozgalomnak, melynek bizonyára a tejszövetkezetek lesznek a termelők részéről legeredményesebb mozgatói.

## MI HIR A POLITIKÁBAN?

Itthon is, külföldön is nagyon sokat s igen részletesen foglalkoznak Bethlen István gróf miniszterelnök esetleges olaszországi útjával. Tisztában vannak ugyanis

### Mussolini és Bethlen találkozásának nagy fontosságával

mindenütt. Maga a találkozás ténye elég ahhoz, hogy a szomszédos államok, közöttük elsősorban Jugoszlávia, idegesen kutassa az eshetőségeket, melyek e tanácskozásból fakadhatnak. Szinte azt mondhatnánk a kisántant államokra, hogy a lelkiismeretük nem engedi őket nyugodni. Jól tudják, hogy minden számonkérés, a sok igazságtalanság jóvátétele elsősorban az ő rovására fog történni.

Épen azért nem tudják elhinni, hogy Bethlen István gróf utazásának egyedül a fiumei szabadkikötő, a két állam közötti kereskedelmi szerződés ügyeinek rendezése lenne a célja. Jugoszlávia bekerítő politikát emleget, mások a királykérdés megoldását, szövetségi szerződés megkötését tartják valószínűnek.

Magyarország hatalmi állásának a megerősödését mutatja ez a nagy érdeklődés, mert hiszen a francia és angol sajtó magatartása is arra mutat, hogy Középeurópában, a Duna-völgyében céltudatos munkával a vezető szerep Magyarországa lesz.

### Olaszországba készül Klebelsberg Kunó gróf közoktatásügyi miniszter is,

hogy az olasz közoktatásügyi miniszter meghívására Rómában előadást tartson a magyar műveltségi állapotokról. Bizonyára mélyebbé, bensőbbé teszi ez az előadás is azt a százados kapcsolatot, mely a magyar és olasz nép között úgy politikai, mint műveltségi kérdésekben fennáll. Azoknak a régi kapcsolatoknak felelevenedését várjuk, melyek Nagy Lajos és Mátyás, dicsőséges királyaink, idejében fennállottak s melyek Türr Istvánt az olasz egység ünnepeit katonájává tették. Reméljük, hogy az olasz nép s az olasz állam ennek a régi barátságának hatásai alatt mellénk áll igaz ügyünkben s diadalra segít bennünket.

## KÜLPOLITIKAI KRÓNIKA

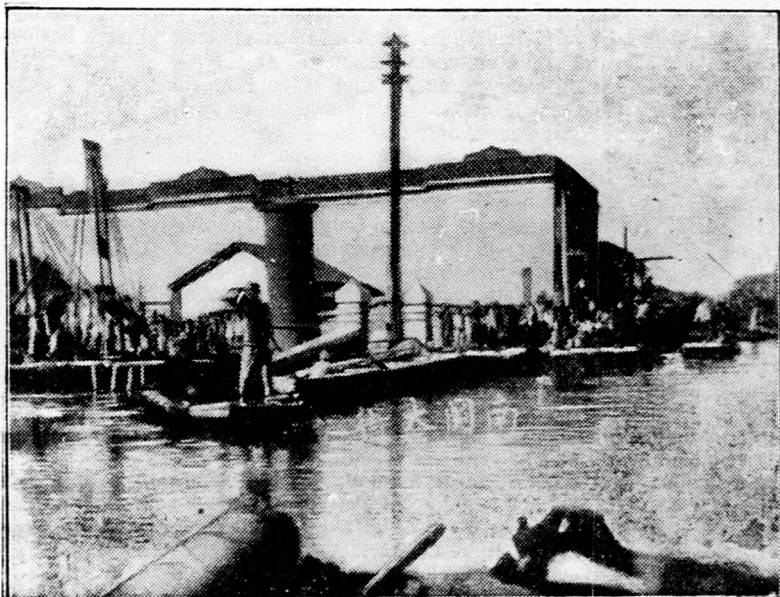
Apponyi Albert gróf a Külügyi Társaságban nagyértékű előadást tartott. Előadásában természetesen foglalkozott a miniszterelnök tervbe vett olaszországi útjával is. Kifejtette, hogy a miniszterelnök római tárgyalása tisztán gazdasági jelentőségű, mert a pénzügyi szanalás után meg kell oldani a közgazdasági élet problémáit is. Épen ezért ő is örömmel üdvözli a közvetlen eszmecsere Bethlen és Mussolini között. Apponyi gróf elismeri, hogy Bethlen István gróf vezetése alatt Magyarország helyzete külpolitikai vonatkozásokban is egyre kedvezőbb lett; nemcsak elismeri ezért Bethlen érdemeit, de őszinte örömmel is látja a sikereket.

Magyar földbirtokosok pert indítottak az oláh állam ellen, mivel a békekötés rendelkezéseinek jelrugásával vette el a földet a magyar tulajdonosoktól. A per érdembeni tárgyalása előtt

arról kellett döntenie, hogy melyik bíróság az illetékes ebben az ügyben ítéletet mondani. Hosszas tárgyalás után a párizsi magyar-román döntőbíróság megállapította az illetékességét. Így remény van rá, hogy rövidesen érdemben is elvállik, hogy a román földrablás megtorlás nélkül marad-e, vagy az ősi birtokok visszajutnak régi tulajdonosaik kezébe. Körülbelül 700.000 hold földről van szó ebben a perben. Magyar nemzeti szempontból is rendkívüli fontossággal bír a döntőbíróság ítélete.

A németbirodalmi kormányválság tovább tart. Curtius megbízatása a kormányalakításra nem járt sikerrel. Így most Maix kísérletezik. Az igazi akadály az, hogy a nemzeti (nacionalista) pártot arra akarják rászorítani, hogy ismerje el a köztársasági államformát. Mivel ezt nem akarja megtenni, vele együtt a baloldali pártok vonakodnak kormányt alakítani, nélküle pedig nem tudják a többséget összehozni.

Francia politikai körökben híre járt, hogy Poincaré és Briand között oly nagyok az ellentétek a németekkel követendő



Árvizkatasztrófa Kinában.

Kínára, ahol az áradások nem ritkák, most olyan árvizkatasztrófa zúdult, amely rendkívüli csapást mért a lakosságra. Mintegy ezer házat rombolt össze az ár, számtalan család vált hajléktalanná, az összegyűjtött termés megsemmisült és rengeteg állat lelte pusztulását az örvénylő habokban. Képünk Tiensin kikötőváros egyik elárasztott utcáját mutatja be.

politika tekintetében, hogy emiatt kormányválság van küszöbön. Egyik újság támadásai dacára hivatalosan kijelentették, hogy Poincaré és Briand között semmiféle ellentét nincs s miniszterválságtól sem kell tartani. Bár ez a cáfolat világos, mégis meg kell állapítani, hogy Poincaré és hívei nincsenek elragadtatva Briand külpolitikájától, de nem merik őt elgáncsolni, mert ez a francia pénz újabb zuhanását hozná magával. Ami viszont a francia gazdasági élet összeomlását jelentené.

A magyar államnak az ország megcsonkítása következtében tekintélyes tartozásai állanak fenn az utódállamok polgáraival szemben, a postatakarékpénztárnál elhelyezett betétekkel kapcsolatban. A magyar kormány ezeknek az ügyeknek rendezése érdekében még 1922-ben megindította a tárgyalásokat s 1925-ben a nemzetgyűlés törvényt is hozott, melynek értelmében a magyar kormány az összes utódállamokkal egyetértően szabályozza ezeknek a követeléseknek kiegyenlítését. Ausztriával és Csehszlovákiával rendbe is voltunk, de Románia, Lengyelország és Jugoszlávia még mindig nem intézték el a szerződések ratifikálását s ennek következtében a tartozások kiegyenlítése nem történhetik meg. Most a Népszövetség lép fel ez ügyben, mint sürgető. Magyarország részéről mulasztás eddig sem történt s most is kész a rendezésre.



Létra hordók gurítására.

A létrát úgy szerkesztette meg egy német asztalos, hogy akadályokat iktatott a fokok közé. Ezzel megakadályozza a hordók gyors legurulását.

**Kínában sehogy sem tisztul a helyzet.** A szemben álló erők közül egyik sem tud döntő eredményeket elérni. Az európai hatalmak még mindig a figyelő állásponton vannak. Anglia azonban nagy előkészületeket tesz érdekeinek a megvédésére. Japán békés megoldásra törekszik, de nagyon kevés kilátással, mivel igazában nincs olyan hatalom Kínában, amelyikkel az egész birodalomra vonatkozó megállapodásokat lehetne kötni. Senki sem tudja ugyanis biztosítani a megállapodások érvényrejtését. A kínai helyzetet ma röviden így lehetne jellemezni: Jó tíz-tizenöt év előtt az újításra törekvők megbuktatták Kínában a császárságot. Az óriási birodalom köztársasággá lett. De a különböző tartományok ezt nem ismerték el s azóta állandóan polgárháború dúhög a mennyei birodalomban, amint a bennszülöttek Kínát nevezik. Minden tartományban a parancsnokló tábornokok a maguk uralmát akarják megalapítani s e célból seregeiket egymás ellen vezetik. Legújában az idegenek — európaiak — ellen fordulnak, hogy így küzdelmeiknek nemzeti jeleget adhassanak. Az orosz bolsevisták se nyugodtak. Kanton nevű tartományba befészkeltek magukat s így akarják az angolok keletázsiai hatalmát megdönteni. Jelenleg a kínai birodalom két nagy táborra oszlik. Az egyik az északi rész, melynek vezére Csang-Cso-Ling, a másik a déli rész. A kantoniak vannak egyelőre előnyben. Az angolok kénytelenek voltak a Jangcekiang-folyó mellett Hankaut elhagyni az összes területekkel együtt, melyeket eddig kiváltságok birtokában éltek. Jellemző a felkelés méreteire, hogy nemcsak férfiak, de nők is fegyvert fogtak és női ezredek harcolnak. Európa szempontjából nagyfontossággal bír ez a mozgalom s így érthető, ha a nagyhatalmak, elsősorban Anglia, egymásután küldi a csatahajókat s csapatokat a kínai partokra. Annak is híre jött, hogy a pekingi angol követ érintkezésbe lépett Csang-Cso-Linggel s hajlandó őt támogatni a déli népek bolsevista felkelőivel szemben.

## A rejtvénypályázat határideje: február hó 1.

A Vasárnap mult heti, 3. számában, részletesen ismertette első rejtvénypályázatát. Új olvasóink számára megismételjük a pályázat feltételeit:

Betű- vagy szőrejtvényben (aki akarja, egyesítheti a kettőt) meg kell szerkeszteni a következő mondatot:

**Ajánld ismerőseidnek a Vasárnapot.**

Ismételjük, ebből a mondatból csakis betű- vagy szőrejtvényt, illetőleg betű- és szőrejtvényt szabad készíteni! Aki másfajta rejtvényt, például kép-, szám-, keresztoszó-, pótló- vagy névrejtvényt csinál belőle, nem vehet részt a pályázaton. A rejtvény legyen ötletes, nehéz és természetesen — hibátlan. Ha valaki nem tudja pontosan, milyen rejtvényfajtát értünk betű- vagy szőrejtvény alatt, kérdezze meg pajtásától. Nem szeretnők, ha a rejtvényfajta nemismeréséből vagy félreértéséből származó hibák miatt

vissza kellene utasítani egy-egy rejtvényt. Az ellen természetesen semmi kifogásunk sincs, ha valaki többféle módon oldja meg a feladatot.

A pályázaton résztvehet minden olvasónk, akár előfizetője, akár vásárlója lapunknak. Csupán az alábbiak szigorú betartására hívjuk fel a figyelmet: a pályázó rejtvényét, vagy több rejtvényét egy darab papírlapra írja le. Több papírlapon tehát nem szabad rejtvényt küldeni.

**Azon a papíron, melyen a pályamunkát beküldjük, semmiesetre se legyen más közlés.**

Ne írjon rá tehát senki rejtvénymegfejtést, tréfát, verset vagy tanácskérést. Ha valaki a pályázatra szánt rejtvényvel egyszerre — a postaköltség megtakarítása miatt — mást is küldeni akar, tegye úgy, hogy a mástermészetű közlést külön papírlapra írja. Azon a papíron tehát, amelyiken a pályamunkát beküldjük, ne legyen semmi más, mint legfelül ez a szó: *Pályázat*, ezután következzen a *rejtvény*, legalul pedig írja le a pályázó tisztán és olvashatóan a *nevét, foglalkozását, pontos lakcímét és életkorát*. (Az utóbbi a jutalomtárgyak helyes kiosztása miatt szükséges, hiszen kiskorú olvasóink is vannak.)

Ezeket a feltételeket annyira szigorúan vesszük, hogy **irgalmatlanul a papirkosárba dobjuk azt a pályamunkát, amelynek papírosán a pályázatra szánt rejtvényen kívül más közlést is találunk.**

Ugyanez a sors várja azokat is, akik *nem betű- és szőrejtvényben készítik el a kitűzött mondatot, vagy más mondatot dolgoznak fel.*

**A pályázatra szánt rejtvények beküldésének határideje: 1927. évi február hó 1.**

Elkésve érkező munkák temetője az öblös papirkosár! A pályázat eredményének kihirdetését a *Vasárnap 1927. évi február hó 13-iki számában fogjuk közzétenni.*

A beérkezett rejtvények közül az öt legjobbnak készítőjét a következő jutalomban részesítjük:

1. Duplafedelű ezüstóra.
2. Egy pár női cipő.
3. Egy kilogramm csokoládé.
4. Két regény.
5. Egy regény.

## MEZŐGAZDASÁG

### A hasznos, rovarpusztító éneklő madarak.

*Irta: Kukuljevič József.*

Gazdaembernek nem kell bővebben magyaráznom azt, mit jelentenek a gazdaságban, gyümölcsösben, kertekben mind nagyobb tömegben elszaporodó rovarok, férgek, hernyók stb.

Igen sokszor megesisik, hogy egész évi termésünket úgy-szólván egy éjszaka elpusztítják a különféle rovarok, férgek, reggelre kimenve egy-egy táblán csak hült helyét találjuk veteményeinknek.

Ugyanígy vagyunk a gyümölcsössel is. Akárhányszor legszebb almánk, körténk stb. mennek tönkre; mind ferges, úgy hogy piacra nem vihető, ami különösen azoknál jelent nagy kárt, akik fajgyümölcsöt export-céllal termelnek.

Törvényes intézkedések törekzenek e kártétel ellen az egyes ember és a nemzet vagyonát képező termést megvédeni, azért rendelik el évente szigorúan a hernyóirtást, a gyümölcsfák lehernyózását stb. Azonban azt is tudja a gazda, hogy bármennyi napszámot költsön is a hernyózásra, bármennyi védőszert hozasson is a különféle rovarok, hernyók, bábok és álcák ellen, mindez feltétlenül nagyon segít, de végeredményében ez sem tökéletes. Legkevésbé akkor, ha csak el-elvétve egy-egy gazda tesz eleget a törvényes intézkedéseknek, a többi pedig csak úgy tessék-lássék hajtja végre.

Meg kell tehát ragadni minden eszközt, módot, ami rendelkezésünkre áll. E tekintetben is segítségünkre jön a Mindenható, elküldi számunkra az ingyenes munkásokat, amelyek aztán ha megkedveltek egy helyet, olyan alapos munkát végeznek, amire emberi kéz és szem sohasem képes. Ezek az ingye-

nes, szorgalmas, lelkiismeretes napszámosok nem mások, mint az állandóan nálunk tartózkodó, nálunk fészkelő éneklőmadarak, melyeket sajnos, a vásott gyerekek még ma is pusztítanak és örömiük telik, ha fészkeiket szétdulhatják, tojásaikat és fiókáikat kiszedhetik. Elfelejtik, hogy azok Isten teremtményei és azokat oltalomba kell venni.

Közismert dolog, hogy a háborút megelőzőleg hazánk világhírű tudósai, néhai *Hermann Ottó* és *Chernel István*, mely nagyszabású művet alkottak, mikor a gyakorlati madárvédelmet életbeléptették. Földművelésügyi kormányzatunk akkor népies ismeretterjesztő könyveket íratott, azt kiosztotta a nép között és csakhamar az egész országban mindenütt elszaporodtak a hasznos éneklőmadarak (cinege-félék, csupka, fakusz, örgébics, fakopáncs, harkály, őszapó, örvöslégykapó stb.). De volt is akkor keresete a magyar gyümölcsnek, hirtelen ment annak az egész világra, vitték is ki zsúfoltan megrakott vonatokkal.

Volt azonban más haszna is. Nem fájt a gazda feje a hernyózás miatt, de nem kellett gyerekeit se megfeddni azért, mert bántja a madarakat. Az iskolákban mindenütt megismertették a gyerekekkel a hasznos éneklőmadarakat és ilyenkor télvíz idején, dísznótáros időben, különösen a szent karácsonyi szünetben és azután is, míg csak ki nem tavaszodott, el nem mulasztotta volna az a gyerek naponként egy kis szalonnabörkét, egy kis húsfoszlányos sonka vagy más csontot, avagy diót, zsiradékot, kender, len, de leginkább napraforgómagot, tökmagot a magakészítette etetőbe kihelyezni. Elvégezte reggeli imáját, kiszaladt az etetőhöz, melyet ablaka előtt állított fel, besietett a meleg szobába és ott a jó fűtött szobából élvezte, mint jönnek percnyi pontossággal, rajokban az ő virgocsmadara, mint fogyasztják a szívesen nyújtott alamiznát és aztán jóllakva felrepültek a fára, felosztották maguk között a munkát, nem hagyva ki még a legvékonyabb ágat, rügyet sem, elpusztítottak azon minden álcát, petét, kiszedve azt a legmélyebb, legdugodtabb farészből is. Meg is volt a látszatja gyümölcséréskor, de meg volt a látszatja a gyerekek lelkiületén is. Nem bántott az a gyerek élőlynt, nem mulasztotta volna el az irtalmasság cselekedetét, inkább maga nem evett, de megosztotta elemőzsiáját az ég madaraival. Mindezt a fenéség, nemes dolgot tönkretette a háború, az azt követő vörös uralom és az átkos béke, mely megfosztott erdeinkről, legelőinkről, megfosztotta a madarakat fészkelő alkalmatosságuktól. Ma sokkal fokozottabb mértékben van szükség arra, hogy az ég madarait védelemben részesítsük. Ennek két eszköze van. Mesterséges fészkekodvakat kell kihelyezni arra alkalmas helyekre és alkalmas módon, hogy már most odaszokjanak a madarak, ahol fészkelésüket óhajtjuk, másodsorban etetni kell őket, különösen őszi, esős, jeges időben, hogy meg ne fagyjanak. Hisz dísznőköldök, avagy szalonnaszír, bőrke,

napraforgómag, tökmag, egy-egy leelőtt ragadozó madár akad minden háznál és ez arra a célra megfelel, úgyis kárba veszne. Kenyeret nem szabad adni, az ártalmas.

Most van az ideje mindannak, ne késsünk, kövessük a régi háború előtti jó szokást, áldást hoz az gyümölcsöseinkben, kertjeinkben, de áldást fakaszt a gyermeki szív nemesedése útján is. Hogyan kell eljárni, arra nézve mindenki részletes útmutatást kaphat a földművelésügyi minisztérium fennhatósága alatt álló m. kir. Madártani Központtól (Budapest, II., Debrői-út 15.), de meg a szerkesztőség szíves engedelmével majd még én is elmondok egyet-mást erről a dologról.

## Hány nőtényt számítsunk egy hímre?

Irta: Anghi Csaba Geyza.

Az állattenyésztésben használatos állatfajok hímjeinek tenyészértékét több fontos tényező befolyásolja. Így: az állatok származása, ezzel kapcsolatban termelő-, teljesítő-képességük. Minthogy pedig az állatok a bennük lévő öröklött és szerzett tulajdonságokat új egyedek nemzésével és életrehozásával viszik tovább a faj élete folyamán, nem mellőzhetjük azokat a szempontokat a tenyésztésben, amelyek alapját képezik egyrészt a megfelelő tenyészállatok kiválasztásának, másrészt a gazdaságilag kedvező tulajdonságok minél biztosabban való megörökítésének és továbbfejlesztésének: vagyis az utódokban való megjelentetésének. Éppen ezért a tenyész-hímekkel szemben való különleges bánásmód nem merül ki csak abban, hogy kifogástalan származású, kitűnő teljesítő-képességű, tetszetős, javakorabeli, egészséges stb. hímeket használjunk nőtényeinkre, hanem arra is kell ügyelnünk, hogy azokat a jótulajdonságokat, amelyekkel a hímek rendelkeznek, minél tovább megtartsák s így minél hosszabb ideig legyen alkalmunk a bennük rejlő és sokszor drága pénzben kifejezhető tenyészértéket kamatoztatni, illetve visszatéríteni.

Igyekeznünk kell tehát a tenyészhímeket gondos ápolásban, bő (de nem hizlaltató!) takarmányozásban részesíteni s *nemi erejüket kimélni*. A hímállatok tenyészértékének megállapításánál, ha pl. az öröklött és szerzett tulajdonságokat 50-nel jelölünk, ugyancsak ennyivel kell jelölnünk azokat a tulajdonságokat is, amelyeket a tudósok «nemzési kedv», «párási készség» és «termékenyítőképeség» néven emlegetnek. Gondoljunk csak arra, hogy ér-e valamit az olyan tenyészhím, amelyik «csiraplazma»-jában kiváló tulajdonságok tényezőit rejt s amelyik küllemében ideálisat mutat ugyan, de nincs benne «nemzési készség», vagy ha van is, de ritka esetben vagy egyáltalán nem termékenyít! ? Az ilyen állatnak egész biztosan nincs meg az a «tenyészérték»-e, amit a tenyészítő tőle drága pénzért elvárhat.

Eltekintve azoktól az okoktól, amelyek a párázás aktusát, továbbá eredményességét kórokozó voltuknál fogva gátolják (s amelyeket megszüntetni csak állatorvosi beavatkozással lehet), nagyon sok esetben találkoznak itt gátló tényezőként a hímállat nagyfokú kihasználásával. Különösen községi bikák-, kanok-, kosoknál fordul elő az, hogy erejükön felül kénytelenek eleget tenni nemi kötelezettségüknek, mert sok anyaállatot osztanak be hozzájuk, vagy naponta többször kénytelenek fedezni, mint amennyit hátrányos következmény nélkül szervezetük kibír. A túlhazsnált hím azután leromlik, elveszti nemzési kedvét, nem termékenyít. Hogy ez az eset ne forduljon elő, ügyelni kell arra, hogy egy hímhez csakis annyi nőtényt osszunk be, amennyit az a leromlás íveszélye nélkül eredményesen képes fedezni.

Tehát szem előtt kell tartani, hogy a hím milyen fajú (mén, bika, kos, kan), milyen ajtájú (kultur vagy parlagi), milyen a tápláltsági állapota, mennyi idős, milyen hosszú a fedeztetési ideje, milyen módszer szerint pároztatunk (csoportos-, kézből való -, vad pároztatás). Ezeknek a szempontoknak tekintetbe vételével *lónál* egy mére (5 hónapos



Traktor a mezőgazdaság szolgálatában.

Die größten Bierproduzenten der Welt.



A világ négy legnagyobb sörtermelő nemzete.

1919 óta a világ sörtermelése évi 116 millió hektoliterről évi 173 millió hektoliterre rúgott, tehát kerekszámban ötven százalékkal emelkedett. Ebből a mennyiségből közel 150 millió hektoliter esik Európára. A többi világrész lakói tehát nem szeretik túlságosan a sört. A leg-több sört, 47 millió hektoliter, Németország termeli. Utána következnek Anglia 38 millió, Belgium 15, Franciaország 15, Csehszlovákia 9 és Ausztria 5 millió hektoliterrel. A fennmaradó mennyiség a többi országok között oszlik meg.

fedeztetési idenyt számítva): 30—50 kancát; szarvasmarhá-nál, ha a párzások az egész évre eloszlanak, egy bikára: 60—80, ha a pároztatási idenyt két hónap: 30—50 tehenet; sertésnél egyhónapos idenyre egy kanra: 10—15 kocát; juhnál egy kosra egyhónapos idenyre: 30—40 anyát számít-sunk. Javakorabeli (mén 6—12, bika 3—4, kan 3—4, kos 5—6 éves korig) hímeke több nőstény, fiatal és idősebb hímeke kevesebb számítandó. Kultúrfajta hímehekze kevesebb nőivarút, parlagi fajtákra többet oszthatunk be.

A hímeke normális napi hágásának száma: egy, de javakorabeli mén naponta kétszer, bika négy-szer, kan háromszor, kos nyolcszor is hághat. Fontos még az is tudni, hogy az egy-mást követő párzások között mennyi idő kell hogy elmuljék. Ménnél 6—8, bikánál 3—4, kannál 5—6, kosnál 1/2—1 óra legyen egy-egy hágás között. Végül még kisebb tenyészetben is, ahol kevesebb nőivarú jut egy híme, mint azt fentebb írtuk, célszerű két himállatot tartani. Számítani kell ugyanis mindig arra az eshetőségre, hogy az egyik him valamilyen ok miatt nem képes rövidebb vagy hosszabb ideig fedezni s így ennek helyettesítésére szükséges a másik hímet készletben tartani.

A gyümölcsfák trágyázásáról ír a Növényvédelem januári száma. Ismerteti a kukoricaüszög elleni védekezést, a díofalevél hullásának okait, a madárvédelmi ültetvények kérdését, verébmementes madáretetőt, a faragó pille elleni védekezést. Megtanít a folyékony virágrágya használatára, a gyümölcsfák gombabeteg-ségei elleni védekezésre. Mellékletül «Kertészet» címmel egy teljes kertészeti szaklapot ad olvasóinak, amely többek között a szoba-növények ápolásáról, a gyümölcsfák alanyairól, a gyümölcsöskert berendezéséről, a korai zöldségfélék termesztéséről, a ribizli dug-ványozásáról, a meggyfa terméketlenségéről, a legjobb szőlőoltási módokról, a talajúnottságról, az apró magvak vetéséről stb., stb. ír. A dúsan illusztrált, páratlan olcsó szaklapokból a Vasárnapi való hivatkozással, a kiadóhivatalt (Budapest, Földmívelésügyi minisztérium) díjtalanul küld mutatványszámot.



A világ legjobb Harmonikái, Hegedűi, Citerái, Harmoniumjai, Beszélőgépei, Cimbalomjai, Trombitái, továbbá az összes Hangszerek itt a gyárban kaphatók. — Iskolai, dalárdái, egyházi Harmoniumok részletre is. — Romlott hangszereket művésziesen javít. Legjobb húrok. Árjegyzéket ingyen küld:

MOGYORÓSSY GYULA m. kir. szabadalmazott hangszergyára Budapest, VIII., Rákóczi-út 71.

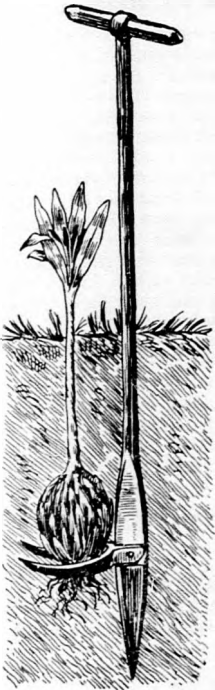
Az istállók szellőztetése különösen télen bír fontossággal, mert nyáron rendszeren egész nap nyitva vannak az ajtók s az állatok többnyire az egész napot a szabadban töltik a legelőn, vagy munkában. A természetes szellőztetés — tehát az a légáramlat, amely a falon, a bezárt ajtón és ablakon át be, a padláson át pedig kiáramlik — sohasem elegendő, még akkor sem, ha elfogadjuk azt a nézetet, hogy az állatoknak lényegesen kevesebb friss levegőre van szükségük, mint az embereknek. A szellőztetés legegyszerűbb módja, ha az ablakokat és ajtókat nyitjuk ki időnként, úgy azonban, hogy erős légáramlat ne érje a jószágot. Az ilyen szellőztetés hátránya, hogy a légáramlat nem egyenletes és gyakran nehézségekbe ütközik úgy elrendezni az állato-kat, hogy az ablakon, ajtón beáramló hideg levegő közvetlenül ne érje őket. Ezek a hátrá-nyok kiküszöbölhetők a padláson és tetőn át alkalmazott szellőztető csövekkel. Ezen csövek alsó nyílása az istálló padlása alatt nyílik, a felső vége pedig kiér a tetőn úgy, hogy a szél minden-felől járhassa. Az ilyen készülék lehet egycsővű amikor is az elhasznált levegő kivezetésére szolg-gal s a friss levegő az istálló oldalfalába alkalmazott kis szellőztető nyílásokon áramlik be. Lehet azonban összetett szerkezetű is. Ez eset-ben több csőből áll s nemcsak az elhasznált levegő kivezetésére szolgál, hanem a friss levegő is a szellőztető csővön át hatol be az istállóba. Ezt a célt többféle szerkezetű csövek szolgálhatják.

Állhat az két csőből és pedig az egyik a másikba helyezve. Ekkor a belső cső a meleg levegőt vezeti ki, a külső csőben pedig a belső és külső csőfalak közötti térésgében a friss levegő áramlik be. Állhat a szellőztetőkészülék négy egymás mellé helyezett facsőből is, amelyek együtt egy négyszögletes facsővet képeznek. Ennek felső végén mindegyik oldalán két levegőnyílás van, összesen tehát nyolc. A nyílások a külső oldalakon vannak s így akárhonnan fúj a szél, talál két nyílást a szellőztető keményen.

Szoptató anyajuhok takarmányozása. Ha azt akarjuk, hogy a juh gajpjütemelése a szoptatás következtében ne szenvedjen és a bárány is jól fejlődjék, akkor a szoptató anyát a szokottnál jobb táplálásban kell részesíteni. Így némi szalmán kívül adjunk nekik fejlenként 1 kg szénát, 1/2—1 kg répát és lehetőleg 5—20 deka abrakot is.

A baálozás a dohány sok és fáradságos munkája között az utolsó, amit örömmel csinál minden dohánytermelőgazda, illetve minden dohánykertész. Mégis sokszor követnek el hibát a becsomóztott dohány baálókba rakásánál, ami az úton a beszállításnál, vagy a le-és fölrakásnál bosszulja meg magát, vagy pedig a sok fáradsággal munkált dohány minőségét rontja. A baálok egyik fő-kelléke, hogy a bennük levő dohány ne gyűrődjék, annál kevésbé, zúzódjék. Fontos továbbá, hogy olyan nagyra készítsük a baálo-kat, amit két ember könnyen ide-oda vihet és harmadszor egy baálba egyosztályú és egyforma levélnagyságú csomókat rakjunk. Egy baálba különböző osztályú csomókat rakni azon reményben, hogy a gyengébb minőségű elcsúszik a jobb között, döröszeg, mert ez a beváltót fölbosszantja s az egész baált silányabbnak minősíti. Egy baál megrakásához négy baálfa, négy darab kellő széles és hosszú gyékény, vagy zsuptakaró és a baál nagyságához mért két darab kötél szükséges. A baálfák rendszeren 160 cm hosszúak és 8 cm vastagok szoktak lenni. Mindenféle fajtájú fából készíthetők ugyan, csak az a fontos, hogy korhadtak ne legyenek. Ha válogatni lehet, legcélszerűbb akácfaából csinálni, míg a friss égerfa lehetőleg mellőzendő, mert könnyen elhajlik, illetve meggömbül s így nem felel meg rendeltetésének. A baálozás helyes végrehajtása a követ-kezőképen történik: Párhuzamos irányban lefektetünk két darab fát, egymástól csekély távolságra s ezekre olyan távolságra helyez-zük rá a baálfákat, mint amilyen szélesre akarjuk a baált rakni. Erre fonotgyékény, vagy szalmatakarót terítünk. Az így elkészí-tett baálfákra rakjuk a csomókat, tusájokkal mind a négy oldalon kifelé fordítva. A megrakott baálokra újból takarót és két baálfa-t helyezünk, amelyeket az alsókkal dohányszíneggel, vagy vessző-guzzsal kötünk össze. A jól összekötözött baálok is megtárgulnak az ide-oda hurcolás következtében, esetleg a zsinag, vagy guzs el is szakadhat, tehát, hogy a baál szétesését megakadályozzuk, célszerű még egy erős kötéllel is keresztülkötönni. Nem felesleges az egyes osztályokat magukban rejlő baálokat megjegyezni, ami az átadás könnyebb és gyorsabb keresztülvitele érdekében történik.

Földmivesek és kisiparosok egyetlen, nem nél-külözhető napilapja: az „UJ BARÁZDA“.



Az őszi kikerics irtása.

**Irtasuk az őszi kikericset!** Az őszi kikericsnek minden része mérges. Ezért indokolt a nedves rétekről és legelőkről alaposan kiirtani. Az irtás célszerűen ősszel, jóval az utolsó kaszálás után, vagy kora tavasszal történhet. Ekkor sorba megyünk a réten virító, illetve fiatal leveleit hajtó kikericsen s gyomszűrőre, vagy hegyes vasalásban végződő bottal kissé ferdén beleszúrunk a talajba olyképp, hogy a kikerics arasznyi mélyen levő hagymagumóját megsértjük. Az így megszúrt hagymagumó ugyanis előbb-utóbb elpusztul. Tökéletesebb irtási mód az, amit azonban csak nem túlkemény agyagban tudunk alkalmazni, amikor a gyomszúrón ferdén fölfelé álló függelékét alkalmazunk, ami az eszköz kihúzásakor beleakad a hagymagumóba s azt kitepi. Ha egyik irtási mód sem viheto véghez, tépessük le a gyerekekkel az összes kikericsvirágot, hogy magot ne érlelhessen. A kikerics magja ugyanis ragadós, az állatok lábaira rátapad s így a kikerics messze szét-hurcolódik s folytonosan terjed. Ha nem törődünk vele, annyira elszaporodhat, hogy rétiünket egészen tönkretesz. Irtasuk tehát már akkor, amikor még nincs nagy baj. Amíg a legelőn kikerics van, a legeltetésekor óvatosan kell eljárunk, zöldtakarmányra ehező szarvasmarhát és lovat ilyenkor tavasszal, az első kihajtás alkalmával nem tanácsos kikericses legelőre bocsátani.

## Akik bekötött szemmel járnak...

A következő levelet hozta számunkra a posta:

*«Nagyon jólesően hatolt reám, hogy a Vasárnap ezidei első száma bővebb terjedelemben jelent meg. Már majdnem útjára bocsájtottam a levelemet azzal a kéréssel, hogy talán kissé feljebb emelnék a lap árát s nagyobb terjedelemben jelentetnék meg. De hála Istennek, egy kis részben már teljesült a kívánságom.*

*Azt olvasom, hogy ha minél több előfizetőt szerzünk, annál nagyobb és gazdagabb tartalmú lesz a Vasárnap. Nagyon a szívemen fekszik, hogy új előfizetőket gyűjtsek, járok is benne, de bizony sok még az olyan ember, aki nem akar lépést tartani a világ folyásával. De nem adom fel a reményt és addig nem nyugszom, míg új híveket nem szerzek lapunknak, mert én is segíteni akarom abban, hogy jószándékú céljait megvalósítsa.*

*Azért szerettem meg a Vasárnapot, mert nemcsak azért szerkesztik, hogy eladják, hanem hogy a népet oktassák és felvilágosítsák. Isten áldását kérem a Vasárnap munkájára s minden tölem telhetővel segítségére leszek. Ha még egyszer visszamehetnék elrabolt falumba, a Vasárnap volna az, amit magammal vinnék.*

Tóth András, Gyuláról.»

Tóth András levele biznyságul szolgál arra nézve, hogy öntudatos, szívvel-lélekkel munkálkodó toborzóinkat nem kedvetleníti el az első kudarc, hanem továbbra is egész akarattal azon buzgólkodnak, hogy elnyerjék fáradságuk gyümölcsét. El voltunk készülve rá, hogy jó barátaink közül sokan bele fognak ütközni a maradiság, a közöny és a meg nem értés drótkadályába, de erősen hisszük azt is, hogy derék, ügyes és tetterős járőreink a kemény elhatározás, az okos taktika és a rábeszélőkészség olloájával sorra szétvagdadják a spanyol lovasokat, hogy a réseken győzelmes rohamra indulhasson a *Vasárnap* a nem-törődömség és a tudatlanság utolsó sáncai ellen.

**Jóbarátainkra** gyönyörű feladat vár: ők a tudás széthintésének és a szélesebb látókör megteremtésének kipróbált előharcosai. Nekik kell hirdetni sivarlelkű, gondolkozni nem akaró embertársaik között annak a rendkívüli fontosságát, hogy ma mindenkinek megfeszített figyelemmel kell kísérni az élet rohanó folyását, mert önönbaldogulásunk sírját ássuk meg akkor, ha szemünk-ről idejében nem tépjük a tudatlanság és a tájékoztatlanság fekete kötését. A mai élet olyan, mint a villámvonat. Rettenetes iramban száguld tova, útját csak pillanatokra szakítja meg egy-egy állomás. De ha az álmos, tudatlan utas későn érkezik, a vonat már mértőföldre messzi jár!

Ennek a vágatató villámvonatnak egyetlen menetrendje van: az *újság*. Az eseményállomások beláthatatlan során kívül, benne van az élet valamennyi szivverése, a legapróbbtól a legnagyobbig. Ezt a lázas lökötést mindenkinek egyformán hallgatni kell, mert a legkisebb számára éppúgy van mondanivalója, mint a hatalmasok fölének. Aki azonban ezt még ma sem akarja megérteni: örök senyvedésre, tehetetlenségre és nyomorúságra ítélte saját magát.

Heti beszámolóink során újra örvendetes sikert jelenthetünk. *Jóbarátaink önkéntes gárdája* napról-napra jobban nő és olvasóink kedves, megkapó leveleikben büszke örömmel közlik velünk, ha egy-egy új hívet toboroztak tiszta zászlónk alá. Alább következik *jóbarátaink közül* azoknak a névsora, akik az elmúlt héten értesítettek bennünket eredményes fáradozásaikról. Céltudatos, okos és lelkes munkásságukért fogadják legőszintébb köszönetünket.

**Tíz új előfizetőt gyűjtött:** Gáspár József.

**Négyet:** Molnár György, Poós Antal.

**Hármat:** Ellenberger Henrik, Szabó János.

**Kettőt:** Ábrahám Sándor, ifjú Bertók Ferenc, Keller István, Matkovics Antal, Ott József, ifjú Pomozi József, özvegy Végh Imréné.

**Egyet:** Bekes Dezső, Berkes István, Delbó József, Fehérvári Ferenc, Kasza Boldizsár, Makó Dezső, Nagy Lajos, Révész Lajos, Róka József, ifjú Vajda Mihály, Várady Sándor, Varga Imre, Wagner Ádám.



### A világ legnagyobb halottégetője.

Berlin, Németország fővárosa mellett van a treptovi halottégető (krematórium), melyet mostanában új építkezésekkel lényegesen megnagyobbítottak azért, hogy elvégezhessék a nagymértékben szaporodó munkát. A halottégetés ugyanis rendkívül elterjedt Németországban. A treptovi halottégető az építkezésekkel öt kemencével bővült, negyvennyolc holttest helyett ma már hetvenkettőt képes naponta elhamvasztani; tehát a világ legnagyobb krematóriuma lett. Képünk a halottégetőt mutatja be, előtérben a temetővel, ahol a hamvakat befogadó urnák százaai foglalnak helyet.

# A „FALUSZÖVETSÉG” HIREI

## Kiállítást rendez Celldömölk.

Az 1927. év őszen Celldömölk városa a Faluszövetség irányítása és támogatása mellett gazdasági, ipari és kulturális kiállítást rendez. E kiállítás hivatva lesz Vasvármegye jó részének gazdálkodását, kultúráját és haladását a különböző szakcsoportok keretein belül bemutatni és rávilágítani arra a hatalmas fejlődésre, melyet az utolsó évtizedek alatt az ország nyugati részei, különösen pedig Vasvármegye tettek. A kiállítás ügyében legutóbb a Faluszövetség népes értekezletre hívta össze az érdekelteket, melyen Bodor Antal dr. egyetemi tanár, a Faluszövetség igazgatója, ismerette a kiállítás célját és feltételeit. A rendezőbizottság Plettnits Ferenc dr. kormányfőtanácsos elnöke alatt meg is alakult és hozzákezdett a kiállítás megszervezésének nehéz munkájához.



Aki a hóban tornázik.

«A kéz legyen hideg, de a szív forró!» — valószínűleg erre gondol ez a fiatal német leány, amikor testgyakorlatait magas hóban végzi. Hogy a jékpárosok lesznek — festék nélkül is, az bizonyos.

## Bodvaszilason kultúrház épül.

A határmenti Bodvaszilasi község képviselőtestülete legutóbb egyhangú lelkesedéssel elhatározta, hogy a község főterén nagyobb szabású kultúrházat épít, hogy a falu polgárainak kulturális igényeit e formában is kielégítsék. A kultúrház létesítéséhez a község a Faluszövetség támogatását kérte, mely legnagyobb készséggel sietett a népkultúra templomának felépítéséhez segítséget nyújtani. A mozgalommal kapcsolatban szükségessé vált Bodvaszilasi gazdatársadalmának megszervezése is, mert a körülbelül ezer lakost számláló községben semmiféle gazdakör, olvasókör, vagy más szervezet nincsen. Január hó 9-én tartotta meg tehát a Faluszövetség nagyszabású zászlobontó gyűlését, melyet a járás közserzetben álló főszolgabírája, Fáy Barna nyitott meg, rövid szavakban vázolta a Faluszövetség szervezkedésének fontosságát. A központon a gyűlésen Radnóti István titkár képviselte, aki hosszabb beszédben ismertette a Faluszövetség céljait és törekvéseit, majd a népművelés eszközeiről szólván, a kultúrházak rendkívül nagy fontosságát hangsúlyozta. Többek hozzászólása után a gyűlés egyhangúlag kimondta a Faluszövetség fiókjának megalakulását és egyben meg is választotta a fiók tisztikarát, mely a következőképpen alakult: elnök Fáy Barna, alelnökök Szilbert Lajos római. kath. plébános és Darnay János kispazda, titkár Rosenthal Félix dr. tb. főorvos, pénztárnok Koós Károly, ellenőr Dobronoky Zoltán jegyző. Számvizsgálóbizottság: Dobronoky László főjegyző, Lukács Imre gyógyszerész, Jobbágy János kispazda és Galicza János kispazda. A választmány tagjai lettek: Buder Nándor, Kosik József, Vojtkovits József, ifj. Darnay István, Tamás János, ifj. Szabó János, Török József, Stefán István, Dobos János és Milany János községi bíró.

## Könyv a Faluszövetség száztíz kiállításáról.

Mint ismeretes, évek óta a Faluszövetség rendezte a magyar vidék legkülönbözőbb részében azokat a falufejlesztési gazdasági és ipari kiállításokat, melyek olyan nagy népszerűsége tettek szert és annyi sok családának indult, elfelejtett és nem értékelt nemzeti értéket hoztak ismét a nemzet és a közvélemény érdeklődési körébe. A Faluszövetség volt az első, amely legelőször kezdte meg a falusi élet szépítésére, értékeinek megbecsülésére, a többtermelés és kulturális haladás eszközeinek a faluval való megismertetése érdekében rendezett falufejlesztési kiállításait. A Faluszövetség száztizedik kiállításának bezárása után Bodor Antal dr. igazgató hatalmas kötetben gyűjtötte össze a hatusztendő alatt rendezett vidéki és falusi kiállításainak értékes és gazdag anyagát. A több színes és száztizennyolc fényképfelvétellel díszített könyv hű tükrét mutatja ennek a hatalmas munkának, melyet a Faluszövetség mint úttörő, kiállításainak rendezésével végzett. Mint egy gyönyörűsége színes film vonulnak fel az olvasó előtt e beszámolóban a magyar vidék, a falu és a föld csodálatos szépségei, a népművészet, a népelet csodás termékei, a mezőgazdálkodás, falusi kispár és szövetkezet-ügy nagyszerű eredményei, díszes munkát nem nélkülözheti a mai fejlődő és haladó életben a falu vezetője és a magyar művelődés lelkes barátja. A könyv kapható 3 pengő beküldése ellenében a Faluszövetségnél: Budapest, V., Zoltán-utca 8.

# VASÁRNAPTÓL VASÁRNAPIG

## GAZDATÁRSADALMI HIREK

### A földművisiskolákat erőteljesen fejleszteni fogják.

A mezőgazdasági szakoktatás ügyében az elmúlt héten nagyjelentőségű tanácskozást tartott a gazdasági szakoktatási tanács tanulmányi bizottsága Buday Barna gazdasági főtanácsos elnöklésével. Az ülésen a földművisiskolák reformjának ügyét vették beható tárgyalás alá. Németh Jenő földművisiskolai igazgató előadása alapján a bizottság állást foglalt amellett, hogy szükségesnek látja a földművisiskoláknak az újabb kor igényeinek megfelelően való átszervezését. Szükséges a földművisiskolák mai szervezetének módosítása azért is, mert a földművelésügyi miniszter a téli gazdasági iskolák megszervezésével kívánja a földművelő nép gazdasági oktatását előbbre vinni és az a célja, hogy a vidéken létesített téli gazdasági iskoláknak a földművisiskolák legyenek a vármegyei központjai. A téli gazdasági iskolákat a földművisiskolák irányítanak és ellenőrzik. A bizottság ezt a megoldást helyesli, de emellett még azt is javasolja, hogy valamennyi földművisiskola mellé külön téli gazdasági iskolákat is létesítsenek. A téli gazdasági iskolák ugyanis eredményesen használhatnák fel a földművisiskola gyakorlati gazdaságait, tanterit és gyűjteményeit. A téli gazdasági iskolák vezetőjeül a bizottság álláspontja szerint, olyan gazdasági akadémiait végzett egyéneket kell alkalmazni, akik elvégzik az erre a célra felállítandó pedagógiai tanfolyamot. Ilyen tanfolyamot a jászberényi és a pápai földművisiskolákkal kapcsolatosan lehetne létesíteni. A téli gazdasági iskolák mellett gazdaságot is kell létesíteni, ahol a hallgatók a gyakorlati tudást is megszerezhetik. A bizottságnak az az álláspontja, hogy ahol nagyobb terület nem áll rendelkezésre, egyelőre elegendő, ha két-három holdat kapnak a téli gazdasági iskolák. Párhoidas területen is berendezhetnek olyan kis mintagazdaságot, amelyben a belterjes mezőgazdálkodásnak minden ágát bemutathatják a hallgatóknak.

### Ectemesteri tanfolyam.

A M. Kir. Erjedéstanai Intézet február 14-én kezdődő tíznapos ectemestereket képző tanfolyamot rendez. A tanfolyam semminemű előképzettséget nem kíván, a tananyagában úgy az ecetgyártulajdonosok, mint ecetgyárvezetők tudnivalóit feleleli. A hallgatók a tanfolyam elvégzése után látogatási bizonyítványt kapnak. Jelentkezések, legkésőbb február hó 10-ig, 100 pengő tan- és laboratóriumdíj beküldése mellett a M. Kir. Erjedéstanai Intézethez (Budapest, II., Debrői-út 15.) intézendők.

Köszvény, csúsz, rheuma, szúrás, szaggatás, csontfájdalmak ellen évtizedek óta kipróbált legjobb szer a Krieger Reparator. Úvegje 1 pengő 60 fillér minden gyógyszerért. Postán 2 úvegje 3 pengő 20 fillérért küld Krieger gyógyszerár, Budapest, VIII/II, Calvin-tér.

### A Mezőgazdasági Kamara felsőházi tagjai.

Az Országos Mezőgazdasági Kamara az elmúlt héten tartotta meg abból a célból összehívott közgyűlését, hogy megválassza a Kamarának az országgyűlés felsőházába küldendő képviselőit. *Almásy Imre* gróf megnyitja után *Koós Mihály* kamarai igazgató ismertette azokat a törvényes intézkedéseket, amelyek keretében a szövetségnek meg kell történnie. A rendes tagok választása során az öt képviselői kúria jelöltjeire 459 érvényes szavazatot adtak le. Ebből az V. kúria megbízatása alapján gróf *Almásy Imrét* és *Bernát Istvánt*, a IV. kúriából *Sámik Józsefet*, a III. ből *S. Bálint Györgyöt*, a II. ből *Molnár Jánost* és az I. ből ifj. *Mészáros Istvánt* választották meg. A három utóbbi *kisgazda*, a legutolsó földmunkás. Az eredmény kihirdetése után *Almásy Imre* gróf és *Bernát István* a közgyűlés lelkes éljenzése közepette köszönték meg a választók bizalmát. *Sámik József* kisgazda hálával vette tudomásul azt, hogy személyében a *kisgazdatársadalmat érte kitüntetés*. A mai választás is azt bizonyítja, hogy leomlóban vannak azok a választófalak, amelyek a múltban a történelmi gazdaosztályokat különválasztották a gazdatársadalm egyetemétől. *S. Bálint György* kisgazda azt a reményét fejezte ki, hogy a közös gazdasárelmek sorában a kisgazdák baja is orvoslást fog találni. *Eszenyi Jenő* szolált fel ezután a megjelent választók nevében. Meleg szeretettel üdvözölte a kamarák felsőházi kiküldötteit és hangsúlyozta, mennyire szükséges, hogy a magyar mezőgazdaság egy ember módjára fogjon össze s megteremtődjék az a helyzet, hogy sem a gazdák nélkül, sem a gazdák ellen nem történhetik többé semmi Magyarországon.

### Könyvtárral látják el a sopron megyei falvakat.

*Gévy-Wolff Lajos* alispán kezdeményezésére Sopron városa elhatározta, hogy a községeiben befolyt zenedíjakból a népművelés céljait szolgáló könyveket szerez be. A múlt évben hatvan millió korona gyűlt össze, amit az alispán egészében *könyvvásárlásra fordított*. A központilag beszerzett műveket aránylagosan osztották szét az egyes községek között. Ezzel az évről-évre ismétlődő akcióval az alispán biztos alapot teremtett ahhoz, hogy minden községben értékes népkönyvtár álljon a fejlődő falusi kultúra szolgálatára.

### Magyar táj- és életképféltetés.



Dankó Pista.

A «Magyar táj- és életképféltetés»-ből. Margó Endre szobrászművész gyönyörű alkotása. A híres cigányprimás fehér márványszobrocskaja a kiállítás egyik legszebb darabja. Hegedűjét magához szorítva, elmélyedve áll Dankó Pista, tájja a hátkon, mintha halkán kipengetné az új nótát, amelyet zengő szíve épen most álmodott. Valamilyen szomorúság ömlik el egész lényén, ezzel jellemzi a művész a híres cigány korai elhunytát. A szobor talpatzába Dankó Pista legszebb dalát véste be a művész: »Most van a nap lemenőben...»

A Műcsarnok termében az elmúlt héten nyílt meg a Képzőművészeti Társulat új kiállítása, amely a magyar táj- és életképfestés legutóbbi száz esztendejét mutatja be a közönségnek. Közel nyolcszáz kép és szobor sugározza itt a teremtő magyar erő értékét; magyar tájak fejedhetlen szépsége s a mindennapi magyar élet meghitt bája mosolyog ránk a falakról s minden szín és forma hangos tiltakozás Trianon gyilkja ellen. A Kárpátok havasai, a szélek hegyek fenyvesei, a Bácska aranykalászt termő síkjai üzennek jelénk e képekről s így a kiállítás a legnemesebb értelemben vett propaganda az ezeréves magyar föld oszthatatlansága mellett. A «Vasárnap» ezután hétről-hétre be fogja mutatni a magyar táj- és életképféltetés legszebb darabjait, hogy képen és írásban is megismerhesük olvasóinkkal a magyar képzőművészet gyöngyeit.

### Megint pusztulunk, veszünk...

A népmozgalmi adatok az elmúlt év novemberére vonatkozóan szomorú eredményről számolnak be. Korábban örömmel írtuk, hogy újból gyarapodunk, szaporodunk, most ismét azt kell mondanunk, pusztulunk, veszünk. Magyarországon az 1926. év november havában 11.845 házasságot kötöttek, 1467-el kevesebbet, mint az 1925. év novemberében. Fogott ez összehasonlításban a születések száma is, mely 16.658 volt 17.882-vel szemben. Az elhaltak száma 10.207 volt, mintegy 300-ra menő emelkedéssel az előző évi novemberi halottakkal szemben. Az elhaltak közül 7 éven felüli volt 6498, a többi pedig 7 éven aluli; közülük 2792 egy éven aluli csecsemőhalott. A népszaporodás javára 6451 lélek írható, amely szám 1493 fővel mutat alacsonyabb szaporodást az 1925. év novemberéről szóló eredménnyel szemben. A fertőző betegségekben elhaltak közül a roncós toroklobban, hasihagymában és vérhasban meghaltak számában jelentkezik megemlékedés, míg a *gümőkóros halálozás most is csökkent* a két legutóbbi év novemberi eredményeinek összehasonlításában.



Gyöngyvirágos leányka.

A «Magyar táj- és életképféltetés»-ből. Barabás Miklós műve. Szélib baj ömlik el a leányka egész lényén. Barabás Miklós, aki a magyar szabadságharc korának vezető embereiről rajzolt arcképei révén megbecsülhetetlen szolgálatot tett a történelemnek is, ahhoz a művészeti irányhoz tartozott, amely minden tárgyát eszményítette. Arcképei ezért nem mindig élethűek, mindegyiken rajta van a kor idealizáló vonása. Gyöngyvirágos leányka című képe jellemző alkotása Barabás művészetének.

«Mentsük meg gyümölcsfainkat». Színes borítéklappal fedett ajándékfüzetünket, mai számunkhoz mellékelve, megkaptá minden olvasónk. A *Vasárnap* ezt a szeretetteljes felszólítást küldte vele útravalóul: «*Olvasd el gondosan; nem egyszer, de sokszor és cselekedj szerinte*». Hisszük, hogy tanulni vágyó olvasóink hasznos segítőtársra fognak találni ebben a könyvecskében és megfogadják a javukra szolgáló jó tanácsokat. A *Vasárnap* sok szerencsét kíván az új, a réginiel okosabb és célravezetőbb munkához.

A Magyar Gazdaszövetség vásároszentgáli fiókjának tisztújító közgyűlése. A Vásároszentgáli Gazdaszövetség január hó 9-én tartotta meg rendes évi tisztújító közgyűlését. Elnöknek egyhangulag *Fodor Ferenc* kántortanítót, alelnöknek vitéz *Szabó Ervint*, jegyzőnek *Gonda Gyulát*, pénztárnoknak *Vörös Ferencet*, háznagynak *Varga Gyulát*, könyvtárnokoknak *Böröcz Józsefet*, *Szabó Sándort* és *Kajsa Nándort*; választmányi tagoknak pedig ifjú *Borza Józsefet*, *Kis Halas Rudolfort*, *Kovács Károlyt*, *Kacsor Józsefet*, *Vas Józsefet*, póttagoknak *Nagy Virgilt* és *Tóth Ignácot* választották meg. Az elnök bejelentette, hogy a Gazdaszövetség fennállásának huszonötödik évének jubileumát méltó ünnepség keretében fogják megülni. A helyi szövetség legutóbbi műkedvelő-előadást rendezett, melynek tiszta jövedelméből ötven kötetet szaporítottak a könyvtár. (Beküldte Nyaka Lajos Vásároszentgálról.)

Máris hamisítják a pengőt. Alig került forgalomba az ércpénz, máris hamisítják. Budapesten az elmúlt héten több helyen találtak hamis egy pengős ércpénzt. A hamis pengő elég jó másolata az igaznak, csakhogy ólomból készült, a valódinál könnyebb, színe tompább és szélén a cirádák helyett ügyetlen karcolások vannak. Könnyen felismerhetők ezek a hamis pengők, amelyekből már vidéken is forgalomba hoztak néhányat.



Hanzély Pál főhadnagy.

### CI BÉKE HŐSI HALOTTJA.

A békeknek is vannak hősi halottai. Ki tagadná meg ezt a szomorúan szép jelzőt Hanzély Páltól, a huszonegyéves főhadnagyától, aki ott veszett el a bitortól szolnoki jég alatt? Eddig semmit sem tudtunk felőle s most legendás hősként tornyosodik elénk ifjú alakja. Mosolygó arcán szemrehányás sincs a végzet kegyetlen ökle ellen, pedig nem ilyen halálra készült. Valahogy úgy várta a nagy véget, hogy akkor éri el, amikor majd diadallal söpri el csapata élén a bitorló hadat, amely elűzte otthonából, a drága Felvidékről. Mert oda készült vissza nagy számadásra, hazajárt és atyjáért, aki cseh börtönben halt meg. A Végzet azonban nem adta meg, hogy Hanzély Pál ily halált haljon. De nem volt hozzá könyörtelenül kegyetlen: ifjú vesztét a hősi halál glóriájával sugározta be. A legszebb, legnemesebb vég érte: az önfeláldozás halottja lett. Arca mosolygót, ajka derisen kiáltotta: «Isten segíts!»

Hős volt, olyan tiszta ragyogású hős, amilyent a háború is csak keveset kristályosít ki a kohójában elizó embermilliókból. Nem is lehetett volna szebben meggyászolni, méltóbban eltemetni, csak így: szíve fölött két szál fehér rózsával. Mert az ő halálában jobb a szépség és vigasztalás, mint a döbbenetes tragikum. Hiszen ez a gyermekarcú magyar tiszt a maga halálával bizonyította be, hogy ebben az esett, hite vesztett korban van még önfeláldozás, hősi gesztus, amely az életet is eldobja, hogy megmentsen egy másik életet. Hanzély Pál lovag volt... S az, hogy a megmentett leány ajka lázalmában az ő nevét susogja... az a legenda elindulása...

**Az első református templom Sopronban.** A soproni reformátusok nagy anyagi áldozattal templomot és státhúszházat építenek. A templom érdekessége, hogy nemcsak a városban, de az egész vármegyében is ez az első református templom. Az alapkövetelési ünnepélyre Sopronba utazott Antal Géza református püspök.

**Jól sikerült műkedvelő előadás Felsőregeen.** A felsőregei Gazdakör műkedvelő gárdája két ízben adta elő «Amit az erdő mesél» című háromfelvonásos népszínművet zsúfolt termék előtt. Az első előadás mult évi december hó 26-án volt, táncsal egybekölte. A másodikok folyó év január hó 2-án rendezték. Mindkettő igen jelentős sikert ért el. Az összebevétel meghaladta a háromszázhusz pengőt, melyből a tiszta maradványt a könyvtár javára fordítják. Jegyeiket megváltották és felülfizettek: *Dencz Ákos dr. miniszteri tanácsos, országgyűlési képviselő, Ribánczki József uradalmi tisztartó és vitéz Németh Sándor.* A darab rendezését a betanított munkáját *Vágner János és Somsich A. László* tanítók végezték kitűnő hozzájárulással. A szereplők: *Kocsis Lajos, Bognár Zsófia, Kupi János, Pete Flórián, Pete Flóriánné, Borbély Ferenc, Vincze István, Kollát János, Laki Juliska, Körmendi Ferenc, Bakonyi Lajos, Pete Imre, Sipos Terike, Sipos Mariska, Vincze Veronka, Németh Imre, Laki János, Pavelka József, Smuk János és Vincze József:* valamennyien nagyszerűen megállották a helyüket. (*Beküldte Soós Ferenc gazdaköri elnök.*)

**Egy magyar lakatoslegény elvette az abessziniai fejedelem leányát.** *Krenedits* Jenő afrikai magyar utazó nemrégiben visszaérkezett Pécsre. A híres magyar vadász elmondotta, hogy hat évvel ezelőtt mint állami mérnöknek ellenállhatatlan vágya támadt arra, hogy Afrikába menjen. 1920-ban alig háromszáz ezer koronával útrakeit és Abessziniába érkezve, az angolok alkalmazták a nagy keletafrikai vasútvonalak építkezésénél. Személyes jóviszonyba került az akkori abessziniai fejedelemmel is, a ki *Krenedits* előtt csak egy magyar embert ismert, de azt sem kedvező oldaláról. Ezt a magyar embert *Sántának* hívták, eredetileg lakatoslegény volt és annyira beférkőzött a fejedelem kegyeibe, hogy kétszáz ezer hold hozománnyal a fejedelem hozzáadta leányát. Az ifjú asszony azonban hamarosan meghalt és Sánta ellenséges viszonyba került a fejedelemmel. Ennek vége az lett, hogy *Sántát, a fejedelem vejét, megfojtották.* *Krenedits* Abessziniában főképpen vadászattal foglalkozott. Borzalmas leopárdvadászatokon vett részt, amelyek rettenetesebbek az elefánt- és krokodilvadászatoknál. Tapasztalatairól előadásokat fog tartani.

**[Duplájára emelték az ötvenszázalékos hadirokkantak illetményeit.** A legutóbbi minisztertanács a népjóléti miniszter javaslatára hozzájárult ahhoz, hogy az 50 százalékos hadirokkantak illetményeit február 1-től kezdve a duplájára emeljék fel.

**Leánya piperkőzése ellen a rendőrségtől kért segítséget.** *Krompholz* Ödönne levelet írt a budapesti rendőrséghez és tanácsot kért, mit csináljon tizenhatéves leányával. Elpanaszolja, hogy a leány, aki azelőtt csendes, jó gyerek volt, mostanában megváltozott, puderozza magát, festi a száját, sőt még kölni vizet is használ. *Krompholz* arról panaszkodik, hogy hiába minden szigor és fenyegetés, a leány nem akar leszokni ezekről a dolgokról. Épen ezért a rendőrséghez fordul és kéri, hogy *szoktassák le leányát a pudert, az ajakfestéket, kölnivizet és egyéb szépfűszereket használatáról.* A rendőrség természetesen megfogják találni a módját, hogy szép szóval észreterítsék a hiú bakfit.

**Két termés volt tavaly egy almafán.** *Pincehely* tolnamegyei községben, az ottani főjegyző szőlőjében, egy igen meglepővéssé déli hegyoldalban egy almafa két termést hozott. Az első termést a tulajdonosa leszedte 1926. évi július hó végén, de a fa már akkor tele volt virággal. A második termésű almát pedig november 30-án szedte le. Másodszer termett rajta hetven darab alma, szépen fejlett, pompás példány.

**A marhavész miatt pincébe zártak egy fiatalasszonyt a babonás emberek.** *Westfalia* (Németország) egyik kis községében az utóbbi időben halomra pusztult a jószág. Egy koldusasszony, aki jósnak adta ki magát, azt mondta a megremült embereknek, hogy a község legszebb fiatalasszonya hozta a szerencsétleneséget és amíg ezt ártalmatlanná nem teszik, nem szűnik meg a dögvész. A járvány tovább pusztította a marhákat, mire a babonás emberek kihurcolták a szőlőbe a fiatalasszonyt és ott egy prészáz pincéjébe zárták. Csak a legszükségesebb táplálékot vitték ki neki. *Hat héten keresztül szenvedett a szerencsétlen nő a sötét lyukban, úgyhogy, amikor rátaláltak, már csak csont és bőr volt.* Úgy fedezték fel, hogy egyik városi ismerőse kereste a faluban és a fiatalasszony hozzátartozói elmondták, hogy a község érdekében milyen áldozatot kellett hozniok. Az asszonyt kórházba szállították és a rendőrség megindította a vizsgálatot.

**Halálragázolta a villamos, amikor orvosságrt szaladt.** *Barta* Lajos nyugalmazott székesfővárosi tisztviselő orvosságrt ment felesége számára, aki magas lázzal feküdt otthon betegen. Az öregember futva sietett át a Margit-körúton a gyógyszerterábra és izgatottságában nem vette észre a Zsigmond-utca felől feléje robogó villamost, amely elgázolta. *Barta* Lajost bevitték a Rökus-kórházba, ahol belehalt sérüléseibe.

**Hazahozták a Franciaországból kiutasított magyar munkásokat.** A radikálisok uralma odajuttatta a győztes Franciaországot, hogy pénzük zuhanása nagy gazdasági válságot idézett elő. A munkanélküliség ebben a győztes országban olyan nagy, hogy az idegen munkásokat nemcsak elbocsátják, hanem ki is utasítják az országból. Franciaországban bajok vannak, talán még nagyobbak a gazdasági bajok, mint nálunk, ahol a baloldali politikusok annyit hivatkoztak a francia radikálisok politikájára, mint követendő példára. Ez a politika Franciaországot is a gazdasági lejtő útjára vitte és ennek köszönhető, hogy több ezer magyar munkás, aki a biztos kenyér reményében vándorolt ki annakidején, most kenyér nélkül maradt. Ezeket a munkásokat is kiutasították Franciaországból és hazaszállításukról a magyar kormány gondoskodik. A munkások első csoportja megérkezett Győrbe, ahol néhány napra orvosi megfigyelés alá helyezték őket, nehogy behurcolják a spanyol járványt. A vesztégar alatt természetesen megfelelő ellátásban részesültek.

## MOST JELENT MEG

TURCHÁNYI ISTVÁN

nagy feltűnést keltő, gyönyörű regénye

# ASZJA

(Tiszta emlék a háborúról.)

A legösszefogottabb, legszebb írás a háborúról!

Ára 4 pengő.

Kapható a  
„VASÁRNAP”  
KÖNYVOSZTÁLYÁNÁL.  
Portó díjtalan, utánvét  
25 fillér.

## OLVASÓINKHOZ!

1927 február 1-én új előfizetést nyitunk, aki tehát szívén viseli a kisgazda-, földműves- és kisiparostársadalom, valamint a saját érdekét, aki vasárnapját nemcsak kellemessé, hanem tanulóságossá és hasznossá akarja tenni, az fizessen elő a «Vasárnap»-ra.

A «Vasárnap» legkésőbb vasárnap reggelig a legmesszebb eső tanyára is megérkezik.

Az előfizetési díj beérkezése után mindazoknak, akik lapunkra legalább egy évre előfizetnek, ingyen küldünk egy díszes kiállítású, gazdag tartalmú, 1927. évre szóló naptárt és 1 «Mentsük meg gyümölcsfáinkat» című értékes gazdasági füzetet.

A Vasárnap hetilap előfizetési díjai :

1/4	évre	1	pengő	28	fillér
1/2	«	2	«	48	«
1	«	4	«	96	«

A befizetési lapokat ezúttal csak pengőértékben szabad kiállítani, mert különben a posta nem fogadja el. E célra — megfelelő javítással — felhasználhatók a régi befizetési lapok is.

Felkérjük mindazokat, kiknek előfizetése január 31-én lejár, hogy az előfizetési díjat a csatolt befizetési lap felhasználásával címünkre megküldeni sziveskedjenek, nehogy ennek hiányában a lap küldésében fennakadás álljon elő.

Mutatványszámot ingyen küld a

«Vasárnap» kiadóhivatala.  
Budapest, VI., Ó-utca 10. sz.

**Magyar hadifoglyok, akik tizenegy év óta a rádióban hallottak először magyar szót.** Két magyar hadifogoly levelét közölte legutóbb a *Magyar Rádió Ujság* és ez a levél a legszebb, legmeghatóbb emberi írások közül való. Tizenegy esztendő keserves távolléte után köszönetet küldenek a messze idegenből a magyar szócért, magyar muzsikáért, amely váratlanul csendült ki a rádióból, amikor hallgatták. És ennek a hazai hangnak mindennél erősebb volt a varázsa. Lelkükben ismét felsírt a honvágy, újra megjelent a régen elhagyott haza minden édes emléke. Tizenegy esztendő érzést tempiót, embert átalakító hosszú útja után ismét tollat ragadt a két magyar és többek között ezeket a sorokat írta :

«Tudatjuk, hogy mint hadifoglyok Oroszországban élünk, kilencven kilométerre Moszkvától. Tizenegy éve már nem hallottunk magyar szót és most végre meghallottuk a rádióban. Boldogságunkat leírni nem lehet. December 8-án jól érthetően hallgattuk a koncertet. Ha nem tévedünk, ezeket a nótákat hallottuk: «Holdvilágos, csillagos az éjszaka», «Piros-piros-piros», «Betyárlégyen», «Eszik eső, sűrű ceppje», «Az a légyen» című nótát nem ismerjük, talán új darab...»

Érdemes megállni és elgondolkozni ezen a levélen. A szó különös hatalmának, az anyanyelv és nemzeti muzsika csodálatos varázsának bizonyítéka ez. «Nyelvében él a nemzet!» tartja a régi közmondás, de ennek igazi értelmét és jelentőségét csak az idegenben érthetjük meg. Hiába jönek és kedvesek hozzánk a más nemzet fia, hasztalan muzsikálják érzelmes dalait, a szívünk nem tud igazán fellemegetni, de boldog izgalommal dobog fel, ha valahol véletlenül magyar szó csendül fel valakinek az ajkán, vagy magyar nótát játszik az idegen zenekar. A nyelvben és zenében bent él az elhagyott ország, a szóban és a zenében rejtélyes módon bele van sűrítve a haza minden titkos varázsa, az a kimondhatatlan valami, amit nem lehet elfelejteni, ami lelünk legmélyebb helyére eresztí gyökerét és bárhol vagyunk, bármilyen jól megy is a sorunk, mindig visszahív, visszacsalogat bennünket...

**Üdvölvés a násznapra — éles tótténnyel.** A somogyeyi *Lajtalán* a napokban nászmenet vonult végig az utcán. Mikor a nászmenet a templomból jövet elhaladt *Kirnfirth* Ferenc mészáros-legény előtt, a helyi szokás szerint nagyot kiáltva, vadászpuskából üdvölvést küldött a menet után. A puskában azonban vaklövés helyett tévedésből éles töltés volt és a lövés a közelben álló két testvér, *Berger Antóniát* és *Máriát* súlyosan megsebesítette. A szerencsétlen véletlen örjási megdöbbenést keltett.

**A japán rendőrség a tánc ellen.** A tokiói rendőrség még a mikádó halála egy rendeletet adott ki, amely szerint este tíz óra után semmiféle nyilvános helyiségben nem szabad táncolni. Az olyan helyiségekben, ahol egyúttal vendéglői kiszolgálás is van, általában tilos mindennemű tánc. A szigorú rendelet megjelenése után nagy mozgalom indult meg, hogy a rendőrség főnökét «jobb belátásra» bírják. A rendőrfőnök azonban kijelentette, hogy a rendeletet visszavonni nem áll módjában. Az egész világon — mondotta — ártatlan dolog a tánc, Japánban azonban, ahol a nemek egymástól szigorú elkülönítettségben élnek és nevelődnek, a tánc az erkölcsre igen rossz hatással van.

**Tízmillió pengőbe kerül Budapest tisztántartása.** A főváros köztisztviselési albizottságában megtárgyalták, a folyó évi költségvetést. A hivatal költségvetése az idén 10 millió pengőt tüntet fel, egymillióval többet, mint az elmúlt esztendőben. A főváros új takarítógépet, hőékeket, locsolókocsikat szerez be, új szemétrakodó állomásokat létesít s a háziszemét összegyűjtését zárt cinkedényekben végezteti el.

**Három fiatal leány közös öngyilkossága.** Németországban három fiatal leány összefogódzva a *Mückelsee* vizébe ölte magát. Csak az egyiknek holttestét tudták kifogni, a másik kettőt meszszire sodorta az ár. A rendőrségen jelentkezett egy *Weber* nevű ember és jelentette, hogy a három öngyilkos leány közül kettő az ő leánya. Elmondotta, hogy a leányok nem tudtak megférti mostohájukkal és néhány nappal ezelőtt is heves jelenet játszódott le közöttük, amely azzal végződött, hogy az egyik leányt, Dorottyt, kitiltották a házból. A leány el is távozott, de másnap fiatalabbik nővérét levélben elhívta egy közös barátjükhöz. Ennél a barát-nál beszéltek meg a közös öngyilkosságot. A barátó annyira szerette a két testvért, hogy ő is velük ment a halálba.

**Az egyetem mint autógarázs.** A newyorki egyetem gondnoksága tudomására hozta az egyetemi hallgatóknak, hogy autóikat ezúttal nem szabad az épületomb kerestutcaiban hagyniok. Mivel ugyanis csaknem minden hallgató autóval megy az egyetemre, autóját addig, míg az előadásokat hallgatja, lenn hagyja, a környékbeli utcákon olyan tömege sorakozott az autókra, hogy az egyik épületből a másikba átmenni teljesen lehetetlen. Némelyek, akik egy vagy kétüléses autóval érkeztek az egyetemre, még azt a «kunsztot» is megtették, hogy a kocsijukkal egyenesen bementek az egyetem folyosóra s itt helyezték biztonságba autójukat arra az időre, amíg az előadteremben voltak elfoglalva.

**Magyarországon még nincs spanyolnátha.** Az Országos Közegészségi Tanács legutóbbi ülésén foglalkozott az influenza kérdéssel és megállapította, hogy a súlyosjellegű influenza, melyet a köznyelv spanyolnáthának szokott nevezni, *mindaddig nem észlelték hazánkban.* A tanács megelőzés és védekezés céljából a legnagyobb tisztaságot és a józan életmódot ajánlja. Ügyelni kell, hogy senki rá ne köhögjön vagy tüsszentsen embertársaira, hogy a zsúfolt helyiségeket és a tömegeket kerüljék, hogy láz vagy csaka a legkisebb hőemelkedés esetén mindenki azonnal feküdjék ágyba és hívjon orvost, amivel az influenzának súlyosabb következményeit rendszerint sikerül elkerülnie.

**Cukor miatt lopott, — cukorért vallyotta be a lopásokat.** *Fodor* József huszonegy éves sópróni fiatalember az utóbbi két év alatt megszakításokkal körülbelül egy évet töltött börtönben különféle lopások miatt. A börtönből csak nemrégiben szabadult ki, de máris újabb lopások követették el. A lopott árukat azután olcsó pénzért elkönyvettye és az így szerzett összegben cukorkákat vásárolt magának. A rendőrség hamarosan lefelelte. Eleinte váltig tagadott, de amikor a detektívek azzal biztatták, hogy cukrot kap, ha mindent elmond, nyomban föredelmes vallomást tett.

**Télen a sok esős, havas napon a baromfiak igen gyakran egész napon át az ólakban és szűk, fedett kifutókban szoronganak.** Ilyenkor kétszeresen óvni kell őket a fertőző betegségek és különösen a fertőző betegségeket terjesztő elősködők ellen. Mint *Dezso* Ódón úr gazdasága közli: «Evek óta a nyerslysoformot fertőtlenítsére a lehető legjobb sikerrel használom gazdaságomban. 15%-os oldatban a baromfiokat elrepett úgynevezett szaladó tetűk kiirtására is igen jónak bizonyult.

### Uadállatok . . .

Németországban most tárgyal a bíróság egy pert, amely megdöbbenő részleteket tár fel az emberben levő vadállatiasságról. Egy asszony tizenegy éves leányával s a mindkettőjük közös szeretőjével meg akarta gyilkolni a férjét. A gyalázatos bűn nem sikerült, a férj életben maradt s a bíróság elé került a sőtétellekű feleség, az apa vérére szomjazó leány és a gyilkolni kész szerető. Meg kell rendülni ennyi romlottság hallatára! Meg kell borzadni ettől a rémregénytől, amelyet az élet írt meg s amelyet hihetetlennek tartana mindenki, ha írta volna papírra. Meg kell rendülni, mint ahogy megrendülni a halálra kiszemelt apa és férj is, aki a tárgyalóteremben falfehéren hallgatta, mint kerül ki a hitvesi s gyermeki lélek gonoszsága. Mire gondolhatott ez a szerencsétlen ember, akinek életét az a gyermek akarta kioltani, amelyiknek ő adott életet? Az életnek mily vigasztalan és sötét létségei rémlettek fel lehányt szeme előtt, amikor végighallgatta a szörnyű vallomásokat: mint szőtték ellene a fodor bűn tervét s mint készítették a gyilkot? Szenvedett-e, vagy csak diergett az undortól? Ki tudja? De a tárgyaláson . . . megbocsátott Mert néha az undor is megbocsátást szűl. S bizonyos, hogy ez a megbocsátás súlyosabb büntetés a gonosz lelkekre, mint amilyen a bíróság ítéllete lesz.

## Harangszenteléskor.

Összeverődnek a hangok,  
Áldás száll a légen át,  
Újra szólnak a harangok:  
Zengedeznek Glóriát.

Összebúgnak lágyan, csendben  
Simogatják lelkünket  
S ima rebben mindenünnen:  
Áldjuk szent Istenünket.

Főglein Márton (Szekszárd.)

**Kellemetlen meglepetés a bálón.** Egyik olasz város legnagyobb szállójának nagytermében nemrégiben nagy bált adtak. A táncosnók között volt egy igen csinos hölgy is, aki észrevette, hogy az egyik úr hosszasan és merőn nézi a lábát. A hölgyike az érdeklődést csupán annak tulajdonította, hogy a lába szép és így zavartalanul táncolt tovább s nem igyekezett elrejtetni báját. Egyszerre azonban a figyelő úr hozzá ugrott s rámutatva a hölgy lábán lévő gyönyörű cipőre, kiabálni kezdett:

— Ez az én cipőm! Az én üzletemből lopták!

Természetesen nagy zavar és kavardás támadt. A hölgyike pedig, mit tehetett okosabbat — elájult. Most egy kórházban fekszik súlyos idegbajával, ahol várja, hogy meggyógyítsák s hogy a cipő ügye tisztázódik.

## SZERKESZTŐI ÜZENETEK

Ebben a rovatban a hozzánk beküldött rejtvényekre, versekre, elbeszélésekre, hírekre, fényképekre, az olvasó és a lap között felmerülő elintéznivalókra, továbbá az olvasók egyéni érdekű kívánságaira közli megjegyzéseit a szerkesztőség. A rovat természetesen megérdemi valamennyi olvasó figyelmét.

**Ny. L., Vásároszentgál.** Válogatunk belőlük. A beküldött hírt közöltük, némi átalakítást kellett azonban végeznünk rajta. — **E. H., Ecsény.** Sajnálatos tévedés történt, kérjük, bocsássa meg az okozott kellemetlenségeket. Kiadóhivatalunk már intézkedett. A képről kísét — legnagyobb sajnálatunkra — nem lehet készíteni, annyira gyöngye és homályos. Kísé-készítésre csak teljesen éles kép használható. Fogadja legszívesebben köszönetünket azért, hogy már tíz új előfizetővel szaporította táborunkat. — **Hj. L. F., Szalafő.** Kitarással, szorgalommal bizonyosan sikert fog elérni. Köszönjük, hogy nem feledkezett meg kérésünk teljesítéséről. Két rejtvénye vár közlésre. — **H. L., Lengyeltóti.** Mult heti számunkban üzentünk Önnök B. K. L. Lengyeltóti alatt. A K sajnálatos sajtóhiba folytán csúszott a H helyébe. — **V. I. Mi a haza nekünk?** című versére ugyanazt üzenjük, amit levélben közöltünk Önnel. — **B. L., Jászberény.** Egyik tréfaja jó. Mai számunkhoz csatolt mellékletünkől részletes felvilágosítást nyerhet a gyümölcsfák ápolásáról. Jókívánságait köszönjük. Örömmel olvastuk, hogy Ön sem akar elmaradni *jóbarátaink gárdájából.* — **Kisgazdasszony.** Az *utolsó gépirási óra* című munkája alá ezt írta: *Diáktörténet.* Történet? Hogy tetszik ezt érteni? Hol van itt a történet? Mindaz, amit elmond és amilyen igénytelenül elmondja: érdekelheti a *történet* íróját, de a nagy nyilvánosságot nem. Igaza van, merész dolgot követett el. Mi azonban az ilyen merészségektől nem szoktunk haragudni. Minden hasonlókkal egyforma szeretettel foglalkozunk. Jókívánságaiért cserébe hasonlókat küldünk. Rejtvényt megrajzoltatjuk és alkalomadtán közöljük. — **V. M., Dombegyháza.** Tessék valami másfajta rejtvényt küldeni; ehhez hasonló nagyon sok jelent meg már a *Vasárnap*-ban. — **P. F., Apáca.** Csak egy kis türelem és rejtvényeit viszontlátja. — **Hj. M. L., Lentiszombathely.** Levele megérkezett. Fáradozását köszönjük. Ön eleget tett a kérésünknek: egy előfizetőt gyűjtött. Ajánlja ezután is lapunkat ismerősei körében. Rejtvényeiből válogatunk. Egy tréfa bevált. — **K. I. Egyházaskesző.** A mezőgazdasági munkások helyzetének javítása egyik sarkalatos program-pontunk. Ebből világosan következik, hogy minden kínálkozó alkalmat felhasználunk arra, hogy ezt a nagyfontosságú kérdést ébren tartjuk. Ami leveleink második kérését illeti, azt sajnálatunkra nincs módunkban teljesíteni. A tréfa- és rejtvényrovatot nem mi, hanem az olvasók szerkesztik és ha figyelemmel kíséri a két rovatot, rá fog jönni arra, hogy az olvasóknak igen tekintélyes része leli örömet benne. Egyébként lapunkban bőven helyet foglal olyan anyag is, mely azoknak igényeit elégíti ki, akik nem foglalkoznak sem rejtvénymegfejtéssel, sem tréfák olvasásával. — **G. J. Berkesd.** Az adókérdésben nem tudunk választ adni addig, amíg adatokat nem közöl velünk. Mi után fizette az adóját és meddig? A fajaromfira vonatkozólag útbaigazítottuk lapunk 3-ik számában. A tej- és tápörrett forduljon közvetlenül Török József gyógyszerárúhoz. (Budapest, VI., Király-utca 12.) Számrejtvénye jó. — **B. L. Tépe.** Rejtvénye bevált. Most egy picit türelemmel kell lennie. Valamelyiket, amint sor kerül rá, közöljük. — **H. I. Sümeg.** Rejtvénye jó. — **L. B. A hazáért** című versének gondolata, érzése jólesően ösztinte, de nincs versformába öntve. Ön a rímek és a versmérték fogalmával sincs tisztában. — **T. A. Gyula.** Elismerő sorait hálásan vesszük és köszönjük azt az ígéretét, hogy toborozni lesz. Ígérete annál sokatmondóbb, mert mint látjuk, úttörő munkát kell végzenie. Ne vesztse el a kedvét, a kitartó és lelkes munka megtermi gyümölcsét. Levelet lapunk más helyén példaadásul közöljük. Az idegen pénzék árára vonatkozó kívánságát készséggel teljesítjük.

## VÁSÁROK JEGYZÉKE

**Január 23-án, vasárnap.**

**Állat- és kirakodóvásár:** Kunmadaras (juhvásár betöltve), Nagykatá. — **Állatvásár:** Ráckeve. — **Kirakodóvásár:** Gyula.

**Január 24-én, hétfőn.**

**Állat- és kirakodóvásár:** Büdszentmihály, Heves, Kőtelek, Mátészalka, Putnok, Seregélyes, Szigetvár (sertésvásár bizonyítalan), Vámospécs. — **Kirakodóvásár:** Diósjenő, Ráckeve. — **Állatvásár:** Solt, Szécsény. — **Ló- és marhavásár:** Devecser.

**Január 25-én, kedden.**

**Állat- és kirakodóvásár:** Csököly (sertésvásár bizonyítalan), Gesztely, Iván, Nagyharsány, Nemessándorháza (sertésvásár bizonyítalan), Vép (sertésvásár bizonyítalan). — **Állatvásár:** Bicske (sertésvásár bizonyítalan). — **Kirakodóvásár:** Devecser, Solt, Szécsény.

**Január 26-án, szerdán.**

**Állat- és kirakodóvásár:** Högyész (sertésvásár bizonyítalan). — **Állatvásár:** Kőszeg. — **Kirakodóvásár:** Bicske.

**Január 27-én, csütörtökön.**

**Állat- és kirakodóvásár:** Marcaltó, Tornaszentandrás, Ujfehértó, Vasvár (sertésvásár bizonyítalan).

**Január 28-án, pénteken.**

**Állat- és kirakodóvásár:** Jánoshida, Szalkszentmárton, Szentés.

**Január 29-én, szombaton.**

**Állat- és kirakodóvásár:** Csanádpalota. — **Kirakodóvásár:** Szentés.

## TRÉFÁK

**Látogatóban.**

**Háziasszony:** De jó színben van, sógor, többet ér, mint vőlegénykorában.

**A sógor felesége:** Haj, haj! Nekem többet ért — akkor.

(Beküldte *ifjú Molnár István Lentiszombathelyről.*)

**Különös végrendelet.**

Egy végrendeletben, mely a családi sírbóltról is megemlékezett, a következő sorok foglaltak helyet:

«Határozott akaratom, hogy sírboltunkban, családom tagjain kívül, más élő emberfia el ne temetessék».

(Beküldte *Sztraka Ferenc Dunaföldvárról.*)

**Az iskolában.**

— No Pistike, tudod-e, hogy mennyi egy körte, meg egy körte?

— Két körte.

— Nagyon jó! Há két körte, meg két körte?

— Az... az... sok körte.

(Beküldte *Pór Vince Patról.*)

**Irodában.**

**Tisztviselő:** Főnök úr, kérek sürgősen negyven pengő előleget.

**Főnök:** Minek magának ez a pénz?

**Tisztviselő:** Párbaom lesz.

**Főnök:** Na és engem akar — megvágni?

(Beküldte *Borics László Jászberényből.*)

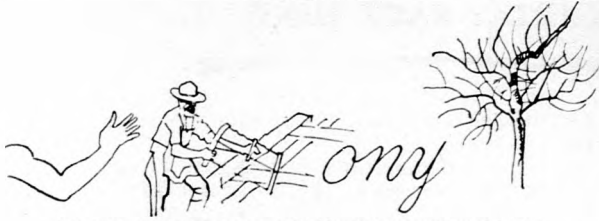
**Miska szerencséje.**

Miska búcsún volt a szomszéd faluba, de ott alaposan helybenhagyták és pár helyen be is törték a fejét. Persze száználmas állapotban állított haza. Mikor anyja meglátta, így kiáltott fel: — Jézus Mária! Mi történt?... Még szerencse, hogy a fejedén vannak a lyukak és nem a — kabátodon!

(Beküldte *Gaál Imre Felsőöreg.*)

# REJTVÉNYEK

## 1. Képrejtvény.



(Beküldte ifjú Vargyas Mihály Dunaszentbenedekről.)

## 2. Betű- és szórejtvény.

<b>Elemi iskola I. a.)</b>	t	ács	ács	k - s
	a	ács	ács	

(Beküldte Pócza János Acsáról.)

## 3. Képrejtvény.



(Beküldte Luda László Ecsényről.)

## 4. Betű- és szórejtvény.

<b>Kabát</b>	tinta
	(t = m)

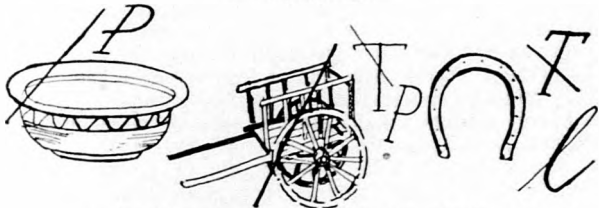
(Beküldte Békefi László Zala-koppányból.)

## 5. Szórejtvény.

<b>LALAKOMA</b>
-----------------

(Beküldte Lipták Ferenc Edelényből.)

## 6. Képrejtvény.



(Beküldte Nyeste István Mezőkövesdről.)

## 7. Kockarejtvény.

r	m	ó	ö
ö	m	r	n
ö	i	ö	n
a	a	k	k

1. Erre vágunk.
2. Síkság más néven.
3. Megszólitás többes számban.
4. Majomnév.

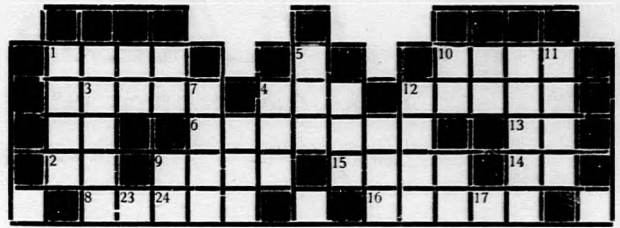
(Beküldte Dér János Dániel Budapestről.)

## 8. Pótlórejtvény.

—nek	—ár	—al	—ák	—gár	—ül
—ap	—lló	—lom	—rr	—ke	—st
—ak	—asza	—éc	—ár	—úr	—ajt
—blak	—lma	—gat	—abó	—de	

(Beküldte Szakál Sándor Belsőgdörházáról.)

## 9. Kereszt-szórejtvény.



Vízszintes sorok : 1. Gázló madár. 2. Kemény ásvány. 3. Sok fa. 4. Konyhakerti növény. 6. Az erdők királya. 8. Rendszerető háziasszony sokat pusztít. 9. Tisztító eszköz. 10. Olaszországi folyó. 12. Ruhadarab. 13. Egy betű neve. 14. Ige. 15. Dunántúli folyó. 16. Népiskola. — Függőleges sorok : 1. Kikötőkben van. 3. A gyenge ellentéte. 5. Régen erősség volt. 7. A hatalmas erő kifejezése, az utolsó betű elhagyásával. 11. Drágakő.

(Beküldte Szakál József Kercáról.)

## 10. Pótlórejtvény.

—ertész	—ár	—lma	—ukas	—ár
—rem	—lma	—aj	—jtó	—lom
—alap	—abda	—mre	—ép	—emény
—lek	—rma	—aj	—mlék	—arat
—eve	—ár	—rvos	—átra	—só
				—ér

(Beküldte Vass Ádám Erdőtarsáról.)

A rejtvények helyes megfejtését a megfejtők és nyertesek névsorával a 7-ik számban közöljük.

Kérjük olvasóinkat, hogy a rejtvények megfejtését tíz napon belül okvetlenül juttassák el hozzánk, mert az elkésve érkezett megfejtők neveit nincs módunkban közölni.

Az 1. számban közölt rejtvények helyes megfejtése :

1. Képrejtvény : Amit ma megcsinálhatsz, azt ne halaszd holnapra.
2. Betű- és szórejtvény : Nagyon sokan elestek a háborúban.
3. Képrejtvény : Négyesfogat.
4. Szórejtvény : Nemsokára felvirrad a haza hajnala.

5. Kockarejtvény :

9	1	5
2	6	7
4	8	3

6. Betűrejtvény : Ferde torony.
7. Betűrejtvény : Előzékeny.
8. Kereszt-szórejtvény : Vízszintes sorok : 1. kávé. 4. ökör. 7. ég. 8. vet. 10. ló. 11. el. 13. gőz. 15. ha. 16. akó. 17. apa. 18. ok. 19. láb. 21. se. 23. ad. 25. kút. 27. lé. 28. Jenő. 29. ezer. — Függőleges sorok : 1. kéve. 2. ág. 3. év. 4. öt. 5. öl. 6. Róma. 9. eső. 12. lak. 13. gól. 14. zab. 15. has. 18. olaj. 20. áru. 22. egér. 24. de. 25. kő. 26. te. 27. le.
9. Képrejtvény : Szeresd a földedet, amely szült s ápolit, hantjával eltakar.
10. Pótlórejtvény : Körösi Csoma Sándor.

Helyesen megfejtették: Simon Ernő, Clementis Zoltán, ifj. Baricsa László, Baricsa László, Baricsa Lászlóné, Ifj. Baricsa Lászlóné, Pálmai Sándor, Skinta I. Ferenc, Gáspár József, Percze Rókus, Vajda József, Bajomi László, Pleskonics Teruska, Takács Béla, Kelemen Vendel, Arany Olga, Nagy Vilma, Nagy Anna, Borics László, Fehérvári Sándor, ifj. Molnár István, Horváth V. Miklós, Szabi Kálmán, ifj. Vargyas Mihály, Schmidt János, Lipták Ferenc, Török Ilona, K. Dankó Károly, Kovács János, Szabó Antal, Kelle János, Huszár Pálné, Kocsis István, Payper Lajos, Horváth László, Vörös Vince, ifj. Nyaka Lajos, Pápay Ferenc, Zahár László, ifj. Fodor György, ifj. Bontovics Imre, ifj. Szarvas Pál, Hajós István, Molnár Elek, Almási Pál, Cs. Kovács István, Sztraka Ferenc, Gút Pál, Kollmann Ferenc, Horváth Ferenc, Trimmel Vilmos, Pinter Márton, Eperjesi András, Laki Dániel, ifj. Csatári Mihály, Kossa Sándor.

Jutalomkönyvet nyertek : Bajomi László (Bátaszék), Percze Rókus (Kaposvár), Pápay Ferenc (Nemespátoha), Horváth László (Lengyeltóti), Eperjesi András (Gyöngyös).

A 2-ik számban közölt rejtvények helyes megfejtését a megfejtők és nyertesek névsorával jövő héten közöljük.

**TÜDŐCSÚCSHURUTOSOKNAK,**  
 vérzékenyeknek, soványaknak ajánlom elkészorvos bályim  
 szabadalmazott Antiptihyalin diétikus biztos gyógyszerjét.  
**SEJVITZNÉ, ÓKIGYÓS.**

# A MALÁJI LEÁNY

ANGOL EREDETI UTÁN IRTA: RÁCZ JENŐ.

## 2. közlemény.

Az idegen arca a barátságos fogadtatásra kiderült, közelebb húzta a székét a mi kis asztalunkhoz s miután izzadó homlokát zsebkendőjével letörölte, megszólalt:

— Ha nem csalódom, kapitány úr hajója Ausztrália felé indul, a sidneyi kikötőbe — mondotta egy olyan embernek a hangján, mint aki teljesen tisztában van azzal, amit kíván.

— Teljesen úgy van, holnap reggel fölfontatjuk vitorláinkat és ha az Isten is úgy akarja, nekivágunk a nagy útnak.

Hanson figyelmesen hallgatta a kapitány minden szavát és majd átszúrta őt éles tekintetével, miközben szája körül alig észrevehető mosoly játszadozott. Majd határozott hangon megszólalt:

— Kapitány úr, üzletet ajánlok önnek. Szeretnék Macassarba eljutni, én és a leányom. Tudom, hogy ez a sziget nem esik az ön útvonalába, sőt ha oda elmegyünk, ez a kitérés párnapi késést jelent a hajónak, én azonban teljesen kárpótolni fogom az elveszített időért és a hajó útjának párnapos meghosszabbításáért. Vegyen föl engem és leányomat hajójára.

— De uram — szolt a meglepett kapitány — az én hajóm nem személyszállítóhajó, arra pedig, hogy hölgyeket is szállítson, egyáltalában nincsen berendezve.

Hanson örvendeni látszott, amikor a kapitány ellenvetését hallotta; mert, úgy látszik, nem az ellen volt kifogása, hogy útvonalától eltérjen, hanem inkább a hölgyutastól félt. Élénken válaszolt a kapitánynak:

— Tudjuk mi azt, kapitány úr, hogy az Arafura nem személyszállító luxushajó, nem is állunk elő semmiféle igényvel, csak haza szeretnénk jutni mindenáron, még pedig sürgősen. A leányom most fejezte be itt a tanulmányait és én úgy számítottam, hogy majd a saját kis hajómon vihetem haza. De a hajómat az ausztráliai szigetek között baleset érte, zátonyra jutott s nem tudom, mikor helyezhetem megint útrakész állapotba. A rendesjáratú hollandus hajó csak egy hónap múlva indul és így, ha kapitány úr hajóján el nem visz, egy hónapig lennék kénytelenek itt vesztegelni. Mikor kétségbeesésemben a kikötőben futkostam és meghallottam hogy az Arafura Ausztrália felé indul, nagyon megörültem. Nem nyugodtam addig, míg Önt itt meg nem találtam. Most arra kérem, segítsen rajtunk, sürgős okok kényszerítenek arra, hogy mielőbb eljussunk Macassarba.

Amikor befejezte beszédét, kutató szemét reánk emelte, mintegy kémelve, mi lesz a kapitány döntése. Én megszántam s szerettem volna, ha a kapitány eleget tesz a kérésének. FiataleMBER voltam, aki még keveset forogtam a nők körül, mert a tenger korán elszakított a szárazföldtől. Titokban örültem az alkalomnak, hogy a hosszadalmas trópusi utazás egyhangúságát a női társaság segíti elviselni. Milyen jól fogunk majd szórakozni a hajón egy bájos fiatal hölgy társaságában! Gondolatban szinte rábeszéltem a kapitányt, fogadjon el az ajánlatot, mellyel ő is jól jár, nekünk is örömet, mindenesetre némi változatosságot jelent.

A kapitány elgondolkozott, de nem adta meg mindjárt a beleegyezését. Kisvártatva megszólalt:

— Ön Macassarban lakik? — de csak azért kérdezte ezt, hogy időt nyerjen s alaposan megfontolhassa elhatározását. Rivers kapitány igen jó üzletember volt, nem szalasztott el egyetlen alkalmat sem, ha keresni lehetett.

Hanson arca elsötétült a kérdés hallatára.

— Nem! — felelte hirtelen, mintegy tiltakozva — de Macassarból már könnyen hazajuthatok. De ne húzzuk-halasszuk soká a ügyet kapitány úr, mondja meg a feltételeit, mennyit kér az útért, meg fogja látni, nem okozunk

semmiféle alkalmatlanságot. Én is, leányom is igen kisigényű utasok leszünk.

Rivers kapitány pár pillanatig gondolkodott és azután megmondotta föltételeit. Olyan összeget kért, melynek ha felét elengedte volna, még akkor is jól megfizették volna. De Hanson, anélkül, hogy alkudozott volna, azonnal megadta a kívánt viteldíjat a kapitány nagy csodálkozására és nem kisebb öröme.

— Rendben van kapitány úr, itt a pénz, ha megengedi ma estére beköltözünk a hajóra és holnap indulhatunk. Már köszönt is s eltávozott.

A hajóügynök, aki időközben megérkezett, hozzánk lépett és elfoglalta az idegen üresen maradt helyét. Mind a ketten várakozó arccal fordultunk feléje.

— Ki ez az ember? — kérdezte a kapitány.

Az ügynök elnevette magát.

— Ez egy különös, titokzatos idegen. Mindnyájan ismerjük, de senki sem tudja, hogy tulajdonképpen kicsoda. Van egy kis hajója, mellyel évente egyszer felkeresi a kikötőnket, de ez most, úgy halljuk, szerencsétlenül járt a korallszigetek között s egész rakomány, mely fűszerekből, gyömbérből, borsból, továbbá gyöngyből állott, elpusztult. Honnan jön, hova megy, titok előttünk. Eltűnik valahol az óceán ezernyi szigete között és ott éli titokzatos életét. Ez jóformán minden, amit mi tudunk róla. Van egy leánya is, aki itt végzi a felsőbb iskolákat pár év óta s most tizennyolcéves lehet, természetesen félvér, anyja bennszülött volt.

— Miféle származású ez a Hanson? — vettem közbe — én azt hiszem, angol eredetű.

— Ő angolnak mondja magát — felelte az ügynök — de én inkább azt hiszem, hogy valami svéd. Beszél ugyan angolul, még pedig azzal a kiejtéssel, amely elárulja azt, hogy nem gyermekkorában tanulta meg a nyelvet.

— Mit törődünk mi vele — szakította félbe az ügynököt a kapitány — kicsoda-micsoda s hova való? Jól fizetett, elvisszük Macassarba s leányostul partra tesszük. A kilencnapos hosszú út egyhangúságát majd kellemesen felvidítja a szép kisasszony, csak azután vigyázz Watts, hogy a leány el ne vegye az eszeteket! Mert egy szép leány nagyobb veszedelmet jelenthet a tengerésznek, mint a leghevesebb orkán.

Mindnyájan kacagtunk a kapitány jókedvű kijelentésén s búcsút vettünk a hajóügynöktől. Vissza kellett térnünk a hajóra, hogy az utazás előkészületeit elvégezzük.

Sok dolgunk volt az utolsó délután. Rivers kapitány, mint a legtöbb hajótulajdonos, roppantul büszke volt a hajójára. Meg akarta mutatni az új utasoknak, hogy az még sem valami utolsórendű bárka, hanem olyan jármű, melyen még egy kényeszlésű, felsőbb iskolát végzett hölgy is jól érezheti magát. Az egész legénységet mozgósította s síkaltak, suroltak, tisztogattak, fényesítgettek, mintha legalább is menyasszonyt vártak volna. Pár óra múlva a fedélzet ragyogott a tisztaságtól, szinte bünt követett el, aki rálépett a hófehérre surolt padlóra. A fedélzet összes, vasból és rézből készült alkotórészei csillogtak a napfényben s minden szerszám, felszerelés, kötélet olyan szabályosan, rendezten volt elhelyezve, hogy még a legényesebb hadihajó is megirigyelhetne volna. Valószínűleg ünnepi díszbe öltözött a hajó.

Namba, a maláji származású fedélzetmester, felöltötte hófehér muszlinból készült ruháját, leszorítva azt a derekán dűshímzésű övével. Olajbarna arca ünnepies kifejezést öltött. Fontoskodva járt-kelt a fedélzeten, személyesen győződött meg mindenről s szinte önelégült arccal jelentette a kapitánynak, hogy a hajó teljesen útrakészen áll.

(Folytatjuk.)

# VÁSÁR ÉS PIAC

(Fővárosi árak január hó 17-én.)

**Gabonavásár. Készárúpiac:** 75 kg.-os tiszavidéki 31-40—31-70, felsőtiszai 31-20—31-50, dunántúli 30-60—30-90, egyéb 30-80—31-10, 76 kg.-os tiszavidéki 31-80—32-10, felsőtiszai 31-60—31-90, dunántúli 31—31-30, egyéb 31-20—31-50, 77 kg.-os tiszavidéki 32-20—32-50, felsőtiszai 32—32-30, dunántúli 31-40—31-70, egyéb 31-60—31-90, 78 kg.-os tiszavidéki 32-70—33-10, felsőtiszai 32-50—32-90, dunántúli 31-90—32-30, egyéb 32-10—32-50, rozs, pestvidéki 25-40—25-60, egyéb 25-10—25-60, takarmányárpa elsőrendű 20—20-60, közepes 19-20—20, sörárpa felsőmagyarországi 26—28-50, egyéb 24-50—26-50, tengeri 16-80—17-20, korpa 14-20—14-60 pengő métermázsánként. — **Halárúdszép:** Magyar búza márciusra 32, áprilisa 32, májusra 32-80, októberre 29; magyar rozs márciusra 26-40, áprilisa 26-40, októberre 21-60 pengő métermázsánként.

**Liszt- és őrléménypiac. Budapest:** Duplanullás 54, 0-ás 54, 1-es 53, 2-es 52, 3-as 51-50, 4-es 51, 5-ös 49, 6-os 43, 7-es 30, 8-as 20; rozsliszt 0-ás 54, 1-es 39-50. **Vidéken:** Duplanullás 50, 0-ás 49, 2-es 46, 4-es 43, 5-ös 38-50, 6-os 33-80, 8-as 17-20; rozsliszt 0-ás 44, 1-es 30-40 pengő métermázsánként.

**Takarmányvásár.** Réti széna, elsőrendű 6 8-40—9-60, másodrendű 6 7-20—7-60, harmadrendű széna csomagolásra 4-6-80, sarjuszéna 6, muharszéna 8—10, lucernaszéna 9-20—10-40, lóhereszéna 7-20—8, zabosbükönyszéna 6-50—7-50, takarmányszalma (zab) 5-20, takarmányrépa 3-20, alomszalma 4-40—5-20, zsúpszalma (géppel csépett) 6 pengő 100 kilogrammonként.

**Vetőmagvak.** Termelői árak nyersárúrt, 100 kilogrammonként: Baltacim, prima minőség 76—80, borsó, Viktória 60—68, bükköny, tavaszi 26-40—28, csillagfürt 17-60—19-20, hajdina 28—28-80, kendermag 27-20—28-80, köles, fehér 24—27-20, köles, piros 17-60—19-20, köles, szürke 16-80—18-40, svéd here 280—300, nyúlzapuka 220—270, fehérhere 160—240, szarvaskerep 260—280, csibehur 28—30-40, lóbab 28—30-40, lóhere, nyers, nagyarankás, nem tisztítható 208—224, lóhere, nyers, nagyarankás, tisztítható 224—240, lóhere, nyers, nagyarankamentes 264—288, lóhere, vörös, ólomzáralt 304—312, lóhere, fehér, ólomzáralt 320—336, lucerna, nyers, nagyarankás, nem tisztítható 248—264, lucerna, nyers, nagyarankás, tisztítható 272—296, lucerna, nyers, nagyarankamentes 312—336, lucerna, vörös, ólomzáralt 352—376, lucerna, fehér, ólomzáralt 392—408, mák 140—144, muhar 18-40—20 pengő.

**Sertésvásár.** Zsirsertés öreg, elsőrendű 1-34—1-36, másodrendű 1-30—1-32, fiatal nehéz 1-40—1-42, közep 1-35—1-38, könnyű 1-24—1-28, szedett közep 1-30—1-34, angol hússertés 1-46—1-60 pengő kilogrammonként elősúlyban.

**Vágómarhavásár.** Bika, jobb 0-84—0-96, kivételesen 1-12, silányabb 0-50—0-80, magyar hizott ökör, jobb 0-88—1-04, kivételesen 1-10, közepes 0-64—0-86, alárendelt 0-44—0-62, tarka hizott ökör, jobb 0-88—1-06, kivételesen 1-16, másodrendű 0-64—0-84, alárendelt 0-42—0-62, magyar tehén 0-48—1, tarka tehén 0-42—1-06, kivételesen 1-16, bivaly 0-44—0-60, növendékmarha 0-40—0-80 pengő kicsontoznivaló 20—40 fillér kilogrammonként elősúlyban.

**Szűrőmarhavásár.** Élő borjú: Belföldi szópós: Elsőrendű 1-48—1-56, kivételesen 1-60, másodrendű 1-44—1-46 pengő kilogrammonként elősúlyban.

**Húsvásár.** Marhahús elsőrendű 1-72—2-12, hátulja 1-96—2-32, eleje 1-64—1-88, másodrendű egészben 1-32—1-48, hátulja 1-58—1-88, eleje 1—1-24, kicsontoznivaló 0-64—0-96, növendékmarha elsőrendű, egészben 1-20—1-48, borjú ötlett bőrbén 2-16—2-48, juh ötlett, nyúzott elsőrendű 1-16—1-28, zsiger 0-48—0-68, fagyú 0-40—0-80, csont 0-24—0-96, marhahéj 1-20—2-40, orr és köröm 0-24—0-28, láb 4 drb 2-40—4-80, pacal egészben 0-36—0-72, kg.-kint 0-05—0-10, marhabél 3-20—6-40, borjúfodor egészben 0-96, kg.-kint 0-24, juhbél 0-48, marhabőr 1-32—1-80, marhavér 1-08 pengő.

**Nyersbőr.** A nyersbőrpiacra marhabőr 1-36—1-42, borjúbőr 2-16—2-20, juhbőr 1-20 pengő kilogrammonként.

**Tej és tejtermékek.** Teljes tej literje 0-32—0-40, tejszínhab literje 3-20—4, tejfel literje 1-76—2-08, centrif. vaj kg.-ja kicsinyben 5-12—5-60, nagyban 4-32—4-96, szedett vaj kg.-ja kicsinyben 4—5-20, tehéntúró kg.-ja 0-96—1-28, juhtúró kg.-ja 2-88—3-60, grói sajt kg.-ja kicsinyben 4-80—6-40, trappista sajt kg.-ja kicsinyben 2-80—4, nagyban 2-24—2-56, ementáli sajt kg.-ja kicsinyben 4-80—6-40, nagyban 4-80—5 pengő.

**Baromfi és tojás.** Csirke drb.-ja 1-60—2-40, tyúk drb.-ja 3-20—4-80, hizott ruca kg.-ja 1-92—2-40, hizott lúd kg.-ja 1-92—2-40, hizott pulyka kg.-ja 2-16—2-56, libamáj kg.-ja 4—8, lúdzsir kg.-ja 2-40—4 pengő. Tojás drb.-ja 12—18 fillér.

**Halpiac.** Ponty kicsinyben, elsőrendű 2-80—3-20, nagyban 2-10—2-40, ponty kicsinyben, másodrendű 2—2-80, nagyban 2-08 pengő.

**Zöldség és gyümölcs.** Sárgarépa 12—32, petrezselyem 12—32, zeller 24—64, kalarábé 16—40, vöröshagyma 18—32, fokhagyma 48—1-28, cékla 16—32, fejeskáposzta 20—32, kelkáposzta 24—56, vöröskáposzta 24—48 fillér, rózsaburgonya kicsinyben 16—24 fillér, nagyban 15—16 pengő métermázsánként, sárgaburgonya kicsinyben 12—14 fillér, fehérburgonya kicsinyben 9—14 fillér, nagyban 8—10 pengő métermázsánként, karfiol 0-80—1-60, torma 0-64—1-60, sóska 2-28—2-88, spenót 0-80—1-28, champiungomba 4—8, alma 0-48—2, körte 0-80—2, szőlő 2-24—3-20, dió 1—2-08 pengő kilogrammonként.

**Paprikapiac. Szegeden:** Csövespaprika, füzérenként 6-50—8, édesnemes paprika kg.-kint 3-20—3-60, félédes paprika kg.-kint 2-80—3, elsőrendű paprika kg.-kint 1-75—2, másodrendű paprika kg.-kint 0-65—1-10, harmadrendű paprika kg.-kint 0-25—0-40 pengő. **Kalocsán:** Édesnemes paprika kg.-kint 3-20—3-30, rózsapaprika kg.-kint 2-20—2-30, másodrendű paprika kg.-kint 1-50—1-80, harmadrendű paprika kg.-kint 0-80—1, csövespaprika kg.-kint 1-10—1-50 pengő.

**Idegen pénznemek legmagasabb ára 1927 január hó 17-én.** Egy pengőnél többre kerül egy darab: angol font 27-88 pengő; dollár 5-72 pengő; hollandi forint 2-92 pengő; német márká 1-36 pengő; svájci frank 1-10 pengő. — Egy pengőnél kevesebbe kerül egy darab: cseh korona 16-97 fillér; szerb dinár 10-08 fillér; francia frank 23-20 fillér; lengyel zloty 64-15 fillér; román lei 3-08 fillér; olasz lira 24-90 fillér; osztrák shilling 80-73 fillér. — **Arany- és ezüstérmék:** Húszkoronás arany 23-80 pengő; ezüst egykoronás 38 fillér; régi ezüst forintos 1-30 pengő; ezüst ötkoronás 1-80 pengő.

Főszerkesztő: **Meskó Pál.** Felelős szerkesztő: **Perliaky György.**  
Főmunkatárs: **Meskó Zoltán.** Társzerkesztő: **Vasadi Balogh György.**  
Felelős kiadó: **Bak Imre.**

**Rheuma**  
fájdalmait  
csillapítja és  
megis szünteti

**Derekfájás**  
ellen  
nagyszerű  
kísérlet szer

**Csontfájdalmak**  
okozta  
szervi elcsúszást  
azonnal megszüntet

**Köszvény**  
gyógyításánál  
páratlan  
hatású

**Fáradtság**  
ellen a legjobban  
kipróbált  
házi szer

**Csúsz**  
bárántjait  
fényes sikerrel  
gyógyítja

**REPARATOR**

A KRIEGNER félé  
**REPARATOR**

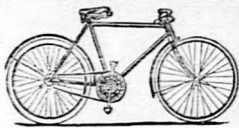
a szent Rókus-kórházban 136 eset közül  
129-ben teljes gyógyulást eredményezett.  
Nagy üveg 40.000 K = 3-20 pengő.  
Kis üveg ... 20.000 K = 1-60 pengő.  
Postán küld 2 kis üveget vagy 1 nagy  
üveget 40.000 kor. = 3-20 pengőért.

Egyedüli készítő:  
**KRIEGNER-GYÓGYSZERTÁR**  
BUDAPEST, VIII./V. KÁLVIN-TÉR.  
(Baross-utca sarok.)

A KRIEGNER-félé  
**REPARATOR**

oly elismert kiváló szer, hogy nyakra-  
főre utánozzák. Óvakodjunk az értéktel-  
len utánzatoktól. — **Postal szétküldés  
naponta utánvétellel vagy a  
pénz előzetes beküldése után.**

A világot 30 év óta **THE CHAMPION**  
uraló eredeti angol



kerékpárokat mélyen leszállítva havi 300 000 K részletre, kerékpár alkatrészeket, lámpa, lánc, pedálokot a g y b a n i gyári áron szállítunk.

Külső gumi 90 ezer, belső gumi 27 ezer K.  
Láng Jakab és Fia kerékpárnagykereskedők,  
Budapest, József-körút 41. — Képes árjegyzék  
500 képpel ingyen.

## RUHÁZATI SZÜKSÉGLETÉT

legelőnyösebben a

»**HANGYA**«

vidéki szövetkezeteiben  
szerezheti be!

\*

Tartálékpenzék legelőnyösebben mint  
árulólég v. központnál  
folyószámla- gyűmölcsöz-  
betétek a **HANGYA** tethető!

## A „Baromfitömő készülék”-kel



egy perc alatt tömhet mindenféle tengerivel és a fulladás ki van zárva. 20 liba tömésénél 90 óra időt nyer. Kényelmes tömés. Nincs fölfázás, derékfájás és kézkezezés. Olcsó! Ha egy libát ment meg a fulladástól, az ára megtérült. Kérjen árjegyzéket. — Cím: **KUGLER SÁNDOR, MAKÓ.**

Bármilyen

## gazdasági szakkönyvet

leggyorsabban megszerezhet a „Vasárnap” könyvosztályánál VI., Ó-utca 10.

## Nincs többé gyomorfájás!

A szabadalmazott

**Hankovszky-féle kakukfűkeserű**

(házi) megszüntet mindenféle gyomorfájást.

Kapható: **Hankovszky** vegyészeti laboratóriumban, **Gödöllő.**

Főraktár:

**Török-patika, Budapest, Király-utca.**

## Dr. Héray Andor

„Orsz. Földbirtokrendező Biróság” által engedélyezett  
Ingatlanforgalmi és üzletértékesítő Irodája.  
Budapest, IX., Rákoss-utca 11., földszint 1.  
Törvényszékiileg bejegyzett cég.



# Lysiform

a baromfitetvek ellen

\*

**Kérje még ma!**

«A fertőtlenítés a gazdaságban» című nagyon tanulságos füzetünket, melyet a «Vasárnap» minden olvasójának

**Dr. KELETI és MURÁNYI**  
VEGYÉSZETI GYÁR R.-T., UJPEST  
díjmentesen megküld.

## Szövetkezeteink figyelmébe!

Elsőrendű színbőrből készült férfi-, női- és gyermekcipők, box- és sevrőbőrből, továbbá munkásbakkancsok a legjobb minőségben a legjutányosabb napiárakon szerezhetők be a

„**HANGYA**” ruházati és díszműárusztályánál.

Necsak magunk olvassuk a magyar gazdák, földművesek és kisiparosok legjobb napilapját, az **UJ BARÁZDÁT** és a legszebb hetilapját, a **VASÁRNAPOT**

hanem buzdítsunk másokat is arra, hogy lapjaink olvasótáborához csatlakozzanak. Oyűjtsünk előfizetőket! Minden új előfizető egy új katonát jelent a nemzetelforgatók frontjával szemben! Lapjaink olvasótáborához csatlakozni minden önértetes magyar ember hazafias kötelessége.

**Gazdakörök**  
**Ifjúsági Egyesületek**  
**Olvasókörök**  
**Dalárdák**  
szíves figyelmébe!

## Uj alkalmi karének:

Nagyszerű levente-csárdás, amelyre kitűnően lehet masirozni (vegyes karra letéve), továbbá leventezászlószentelésre irt karének, hősök szobrának leleplezésére, vagy ott tartandó ünnepélyre irt karének, cserkészinduló (két hangra zongorakísérettel): összesen 22 nóta van Murgács II. nótáskönyvében.

A könyv ára (díszes keménykötésben) 3 pengő 62 fillér.

A könyvek ára az összeg előzetes beküldésével érleendő, utánvételes megrendelés esetén minden könyv 25 fillérről többé kerül.

„Vasárnap” Könyvosztálya Budapest, VI., Ó-utca 10.

Népszínművek:

Sárga csikó  
Piros bugyelláris  
A tótleány  
Felhő Klári  
Gyimesi vadvirág  
Amit az erdő mesél  
A cigány  
Szökött katoná  
Betyár kendője  
A tolonc  
A bor  
Vereshaju  
A parasztkisasszony  
Nótás Kata  
Tündérlak Magyarhonban  
A falu rossza  
egyenként 2 P 10 fillér.

Pállinkafőző- és mosóüstök vörösrézből.  
**RÉZGÁLIC — RAFFIA — RÉZKÉNPOR**  
szab. Balaton-, Turul- és Vermorel-rendszerű  
Chaudoir és Ceapel W. M. védjegyű  
szőlőpermetezők



legolcsóbb gyári áron beszerezhetők:

**SZONTÁGH PÁL** rézár-  
gyár Bpest, IX., Üllői-út 19.

Levelek és rendelések gyors és pontos ellátása miatt **TERÉNYI SAMU** cégfőnök nevére Üllői-út 19. szám alá intézendők.

**Szakorvos** -rendelő vér- és nemibetegek részére. Ezüst salvarsan-oltás!  
Rendelés egész nap.  
VII., Rákóczi-út 32. sz., I. em. 1. (Rókussal szemben.)

**Ekék, ekealkatrészek,**  
**boronák, kapálóékek, fűkaszálók,**

marokkrakó és kéveköttáratógépek, lögereblyék, kézi-járgányosok, motoros- és gözcséplőkészletek, szecsckavágók, répavágók, darálók, morzsolók s minden egyéb gazdasági gép és szerszám a

„**HANGYA**” mezőgazdasági géposztályánál szerezhetők be legjutányosabban.

**HA SZERET NEVETNI,**

ha társaságát mulattatni akarja, ha ötletes a ján dékka l akarja meglepni hozzátartozóit, rendelje meg

UNDI IMRE

## A RÉZKIGYÓ

című, most megjelent humoros, tréfás könyvét. A díszes kiállítású, vaskos kötet ára 2-40 pengő. A portóköltőség ebben az összegben benne van; ha utánvéttel rendel, ennek költsége 25 fillér.

A könyv megrendelhető a

**VASÁRNAP KÖNYVOSZTÁLYÁN**  
Budapest, VI., Ó-utca 10.